

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 71



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

55. évfolyam

2012. március 9.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

2012/142/EU:

- ★ A Tanács határozata (2012. február 14.) az Európai Uniónak az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a járműveknek a haszongépjárművek vezetőfülkéjében ülő személyek védelme tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló 29. sz. előírásához való csatlakozásáról ⁽¹⁾ 1

2012/143/EU:

- ★ A Tanács határozata (2012. február 14.) az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a gyalogosok biztonságáról szóló előírástervezetével és az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a világító diódás (LED-es) fényforrásokról szóló előírástervezetével kapcsolatos európai uniós álláspontról 3

RENDELETEK

- ★ A Tanács 193/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) az elefántcsontparti helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 560/2005/EK rendelet végrehajtásáról 5
- ★ A Bizottság 194/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) az egyes halászati termékekre vonatkozó magánraktározási támogatás összegének a 2012. halászati évre történő rögzítéséről 10

Ár: 4 EUR

(folytatás a túloldalon)

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

HU

★ A Bizottság 195/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) a 104/2000/EK tanácsi rendelet II. mellékletében felsorolt halászati termékek uniós eladási árának a 2012. halászati évre történő rögzítéséről	11
★ A Bizottság 196/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) az egyes halászati termékekre vonatkozó átviteli támogatás és átalánytámogatás összegének a 2012. halászati évre történő rögzítéséről	13
★ A Bizottság 197/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) az egyes halászati termékekre vonatkozó referenciaáraknak a 2012. halászati évre történő rögzítéséről	15
★ A Bizottság 198/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) a 104/2000/EK tanácsi rendelet I. mellékletében felsorolt halászati termékek uniós kivonási és eladási árának a 2012. halászati évre történő rögzítéséről	19
★ A Bizottság 199/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) a piacról a 2012. halászati év során kivont halászati termékek tekintetében a pénzügyi támogatás és az ahhoz kapcsolódó előleg kiszámításánál alkalmazandó átalányösszegek rögzítéséről	29
★ A Bizottság 200/2012/EU rendelete (2012. március 8.) a 2160/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében a brojlerállományokban előforduló <i>Salmonella enteritidis</i> és a <i>Salmonella typhimurium</i> csökkentésére irányuló uniós célkitűzésről ⁽¹⁾	31
★ A Bizottság 201/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) a farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról szóló 37/2010/EU rendelet mellékletének a nitroxinil nevű anyag tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾	37
★ A Bizottság 202/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) a farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról szóló 37/2010/EU rendelet mellékletének a szarvasmarhából nyert, pegilált granulocytakolónia-stimuláló faktor (PEGbG-CSF) tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾	40
★ A Bizottság 203/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) a 834/2007/EK tanácsi rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló 889/2008/EK rendeletnek az ökológiai borra vonatkozó részletes szabályok tekintetében történő módosításáról	42
A Bizottság 204/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 8.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	48

II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. február 14.)

az Európai Uniónak az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a járműveknek a haszongépjárművek vezetőfülkéjében ülő személyek védelme tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló 29. sz. előírásához való csatlakozásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2012/142/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának a kerekes járművekre és a kerekes járművekre szerelhető és/vagy azokon használható berendezésekre és alkatrészekre vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (1958. évi felülvizsgált megállapodás) való csatlakozásáról szóló, 1997. november 27-i 97/836/EK tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikke (3) bekezdésére és 4. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ-EGB) a járműveknek a haszongépjárművek vezetőfülkéjében ülő személyek védelme tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló 29. sz. előírásában ⁽³⁾ (ENSZ-EGB 29. sz. előírás) foglalt szabványosított követelmények célja, hogy felszámolják az 1958. évi felülvizsgált megállapodásban részes szerződő felek közötti gépjármű-kereskedelem műszaki korlátait, és egyúttal a gépjárművek utasainak nagyfokú biztonságát is szavatolják.
- (2) Az 1958. évi felülvizsgált megállapodáshoz való csatlakozásának időpontjában az EU a 97/836/EK határozat

II. mellékletében felsorolt, korlátozott számú ENSZ-EGB-előírásához is csatlakozott, a 29. sz. ENSZ-EGB-előírás azonban nem volt közöttük.

- (3) Tekintettel az ENSZ-EGB 29. sz. előírás módosításaira és a a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 6. cikkének (4) bekezdésére, amelynek megfelelően az Unió által figyelembe veendő a 29. sz. ENSZ-EGB-előírás, az Európai Bizottság úgy véli, hogy a 29. sz. ENSZ-EGB-előírást az EU gépjárművekre vonatkozó típus-jóváhagyási rendszerének részévé kell tenni,

ELFOGADTA A KÖVETKEZŐ HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a járműveknek a haszongépjárművek vezetőfülkéjében ülő személyek védelme tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló 29. sz. előírása jóváhagyásra kerül.

2. cikk

Az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a járműveknek a haszongépjárművek vezetőfülkéjében ülő személyek védelme tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló 29. sz. előírása az EU gépjárművekre vonatkozó típus-jóváhagyási rendszerének részévé válik.

3. cikk

Ez a határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő kihirdetését követő napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 346., 1997.12.17., 78. o.

⁽²⁾ 2012. január 19-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽³⁾ HL L 304., 2010.11.20., 21. o.

⁽⁴⁾ HL L 200., 2009.7.31., 1. o.

4. cikk

Erről a határozatról a Bizottság értesíti az Egyesült Nemzetek főtitkárát.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 14-én.

a Tanács részéről
az elnök
M. LIDEGAARD

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. február 14.)

az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a gyalogosok biztonságáról szóló előírás-tervezetével és az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a világító diódás (LED-es) fényforrásokról szóló előírás-tervezetével kapcsolatos európai uniós álláspontról

(2012/143/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségnek az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a kerek járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (1958. évi felülvizsgált megállapodás) való csatlakozásáról szóló, 1997. november 27-i 97/836/EK tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A gépjárművek gyalogosbiztonsági teljesítményének tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ–EGB) előírás-tervezetében ⁽³⁾, illetve a világító diódás (LED-es) fényforrásoknak az árammeghajtású járműveken és pótkocsijukon található jóváhagyott jelzőlámpa egységekben történő felhasználásának tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló ENSZ–EGB előírás-tervezetében ⁽⁴⁾ foglalt szabványosított követelmények célja, hogy felszámolják az 1958. évi felülvizsgált megállapodásban részes szerződő felek közötti gépjármű-kereskedelem műszaki akadályait, valamint biztosítsák, hogy a járművek nagyfokú biztonságot és védelmet nyújtsanak.
- (2) Ezért meg kell határozni az Európai Unió álláspontját az említett előírás-tervezetek tekintetében, és rendelkezni kell arról, hogy az Európai Unió – amelyet a Bizottság képvisel – ezek mellett szavazzon.
- (3) Az Európai Bizottság szerint mind a gyalogosok biztonságára vonatkozó, mind a világító diódás (LED-es) fény-

forrásokra vonatkozó előírás-tervezeteket az EU gépjárművekre vonatkozó típus-jóváhagyási rendszerének részévé kell tenni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A gépjárművek gyalogosbiztonsági teljesítményének tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló ENSZ–EGB előírás-tervezet az ECE/TRANS/WP.29/2010/127 dokumentumban foglalt formájában jóváhagyásra kerül.

2. cikk

A világító diódás (LED-es) fényforrásoknak az árammeghajtású járműveken és pótkocsijukon található jóváhagyott jelzőlámpa egységekben történő felhasználásának tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló ENSZ–EGB előírás-tervezet az ECE/TRANS/WP.29/2010/44 dokumentumban foglalt formájában, a helyesbítésével együtt jóváhagyásra kerül.

3. cikk

Az ENSZ–EGB járműelőírások harmonizálását végző világfórumának közelgő igazgatási bizottsági ülésén az Unió, amelyet a Bizottság képvisel, az 1. és a 2. cikkben említett ENSZ–EGB előírás-tervezet mellett fog szavazni.

4. cikk

Összhangban a gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek jóváhagyásáról szóló, 2007. szeptember 5-i 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁵⁾ 35. és 36. cikkével, a gépjárművek gyalogosbiztonsági teljesítményének tekintetében történő jóváhagyására vonatkozó egységes rendelkezésekről szóló ENSZ–EGB előírás-tervezetben foglalt követelmények egyenértékűnek minősülnek a gépjárműveknek a gyalogosok és más veszélyeztetett úthasználók védelme tekintetében történő típusjóváhagyásáról szóló, 2009. január 14-i 78/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ I. mellékletének 3.1., 3.3., 3.4. és 3.5. bekezdésében meghatározott követelményekkel.

5. cikk

Az 1. és 2. cikkben említett ENSZ–EGB-előírás-tervezeteket az EU gépjárművekre vonatkozó típus-jóváhagyási rendszerének részévé kell tenni.

⁽¹⁾ HL L 346., 1997.12.17., 78. o.⁽²⁾ 2012. január 19-i hozzájárulása (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).⁽³⁾ Az ENSZ–EGB ECE/TRANS/WP.29/2010/127 dokumentuma.⁽⁴⁾ Az ENSZ–EGB ECE/TRANS/WP.29/2010/44 dokumentuma.⁽⁵⁾ HL L 263., 2007.10.9., 1. o.⁽⁶⁾ HL L 35., 2009.2.4., 1. o.

6. cikk

Ez a határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétételét követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. február 14-én.

a Tanács részéről
az elnök
M. LIDEGAARD

RENDELETEK

A TANÁCS 193/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. március 8.)

az elefántcsontparti helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 560/2005/EK rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

tekintettel az elefántcsontparti helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló, 2005. április 12-i 560/2005/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 11a. cikke (2) és (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2005. április 12-én elfogadta az 560/2005/EK rendeletet.
- (2) Az 560/2005/EK rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékének felülvizsgálata alapján a Tanács úgy véli, hogy egyes személyek esetében már nem állnak fenn a jegyzéken tartás indokai.
- (3) Ezen túlmenően a rendelet I. mellékletében foglalt jegyzékben szereplő egyik személlyel és az IA. mellékletében foglalt jegyzékben szereplő személyekkel kapcsolatos adatokat naprakésszé kell tenni,

1. cikk

Az 560/2005/EK rendelet I. mellékletében az alábbi személyre vonatkozó bejegyzés helyébe az e rendelet I. mellékletében szereplő bejegyzés lép:

Désiré Tagro.

2. cikk

Az 560/2005/EK rendelet IA. mellékletének helyébe az e rendelet II. mellékletében foglalt szöveg lép.

3. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. BØDSKOV

⁽¹⁾ HL L 95., 2005.4.14., 1.o.

*I. MELLÉKLET***Az 1. cikkben említett bejegyzés**

„Désiré **TAGRO**. Útlevélszám: PD – AE 065FH08. Születési idő: 1959. január 27. Születési hely: Issia, Elefántcsontpart. 2011. április 12-én Abidjanban elhunyt.

Laurent Gbagbo úgynevezett »elnöki kabinetjének« főtitkára: Laurent Gbagbo illegitim kormányában való részvétel, a béke- és a megbékélési folyamat akadályozása, az elnökválasztás eredményének elutasítása, a népi mozgalmak erőszakos elfojtásában való részvétel. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2011.3.30. (Az Európai Unió általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.12.22.).”

II. MELLÉKLET

„IA. MELLÉKLET

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa, illetve a Szankcióbizottság által nem jegyzékbe vett, a 2., 4. és 7. cikkben említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai
1.	Kadet Bertin	Születési idő és hely: 1957., Mama	Laurent Gbagbo »biztonságért, védelemért és katonai felszerelésekért« felelős különleges tanácsadója, Laurent Gbagbo korábbi védelmi minisztere. Laurent Gbagbo unokaöccse. Jelenleg száműzetésben van Ghánában. Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Ő felel egyes erőszakos cselekményekért és eltűnésekért, továbbá egyes milíciák és az »Ifjú Hazafiak« (COJEP) finanszírozásáért és felfegyverzéséért. Részt vett fegyverkereskedelemben és annak finanszírozásában, valamint az embargó kikerülésében. Kadet Bertin kivételesen jó kapcsolatokat ápolt a nyugati milíciákkal, és ő volt az összekötő Gbagbo és e csoportok között. Részt vett a »Force Lima« (halálosztagok) létrehozásában. Ghánai száműzetésében továbbra is a hatalom fegyveres átvételét készíti elő és Gbagbo azonnali szabadon bocsátását követeli. Pénzügyi forrásai, az illegális fegyverkereskedelmi hálózatokkal kapcsolatos ismeretei és a még aktív (libériai) fegyveres csoportokkal továbbra is fennálló kapcsolatai miatt Kadet Bertin változatlanul valós fenyegetést jelent Elefántcsontpart biztonságára és stabilitására nézve.
2.	Oulaï Delafosse	Születési idő: 1968. október 28.	Toulepleu korábbi alprefektusa. A Nagy Nyugati Hazafias Ellenállás Uniójának vezetője. Milíciaparancsnokként különösen a Toulepleu térségében elkövetett erőszakos cselekményekért és bűncselekményekért terheli felelősség. Közvetlenül Kadet Bertin-től kapja parancsait, a választásokat követő válság idején igen aktívan részt vett libériai zsoldosok toborzásában és a Libériából érkező fegyverek tiltott kereskedelmében. Csapatai a választásokat követő válság idején rettegésben tartották az országot, és több száz, Elefántcsontpart északi részéről származó embert gyilkoltak meg. Politikai szélsőségsége, Kadet Bertinhez fűződő közeli viszonya, továbbá a libériai zsoldosok köreivel fenntartott szoros kapcsolata miatt továbbra is fenyegetést jelent az ország stabilitására nézve.
3.	Gammi atya		»A Nyugat Felszabadításáért Küzdő Elefántcsontparti Mozgalom« (MILOCI) elnevezésű, 2004-ben létrehozott milícia vezetője. A Gbagbo-párti MILOCI vezetőjeként több mérsárlásban és egyéb erőszakos cselekményben is részt vett. Jelenleg szökésben van Ghánában (valószínűleg Takoradiban). Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai
			Száműzetésében csatlakozott az Elefántcsontpart Felszabadításáért Küzdő Nemzetközi Koalícióhoz (CILCI), amely fegyveres ellenállást folytat Gbagbo hatalomba való visszatérése érdekében.
4.	Marcel Gossio	Születési idő és hely: 1951. február 18., Adjamé Útleveleszám: 08AA14345 (lejárati dátuma: 2013.10.6.)	Elmenekült Elefántcsontpartról. Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Állami pénzeszközök hűtlen kezeléséért, továbbá a milíciák finanszírozásáért és felfegyverzéséért felel. A Gbagbo-klán és a milíciák finanszírozásának kulcsfigurája. Központi szerepet játszik a tiltott fegyverkereskedelemben is. Jogtalanul szerzett jelentős vagyona, valamint a tiltott fegyverkezési hálózatok alapos ismerete miatt továbbra is veszélyt jelent Elefántcsontpart stabilitására és biztonságára nézve.
5.	Justin Koné Katina		Ghánába menekült. Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Részt vett a Nyugat-afrikai Államok Központi Bankja (BCEAO) elleni fegyveres támadásban. Száműzetésében továbbra is Gbagbo szóvivőjének mondja magát. Egy 2011. december 12-i sajtónyilatkozatban azt állítja, hogy Ouattara valójában nem nyert a választásokon, és illegitimnek minősíti az új rezsimet. Ellenállásra szólít fel, és azt állítja, hogy Gbagbo vissza fog térni a hatalomba.
6.	Ahoua Don Mello	Születési idő és hely: 1958. június 23., Bongouanou Útleveleszám: PD-AE/044GN02 (lejárati dátuma: 2013.2.23.)	Laurent Gbagbo szóvivője. Az illegitim kormány korábbi közléseiményekért és köztisztaságért felelős minisztere. Jelenleg száműzetésben van Ghánában. Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Száműzetésében továbbra is azt állítja, hogy Ouattara elnök megválasztása szabálytalan volt, és nem ismeri el hatalmát. Elutasítja az elefántcsontparti kormány megbékélésre való felhívását, a sajtóban rendszeresen felkelésre szólít fel, továbbá mobilizáló körutakat tesz a ghánai menekülttáborokban. 2011 decemberében kijelentette, hogy Elefántcsontpart »megszállt törzsi állam«, és »az Ouattara-rezsim napjai meg vannak számlálva«.
7.	Moussa Touré Zéguen	Születési idő: 1944. szeptember 9. Korábbi útleveleszám: AE/46CR05	A Hazafiak Csoportja a Békéért (GPP) vezetője. Az Elefántcsontpart Felszabadításáért Küzdő Nemzetközi Koalíció (CILCI) alapítója. 2002 óta milíciaparancsnok, 2003 óta vezeti a GPP-t. Parancsnoksága alatt a GPP Gbagbo fegyveres testületévé nőtte ki magát Abidjanban és az ország déli részén. A GPP fejeként számos, elsősorban az ország északi részéről származó népességgel, valamint a rezsimet ellenzőkkel szemben elkövetett erőszakos cselekményért felelős. Személyesen részt vett a választásokat követő erőszakos fellépésben (különösen Abobóban és Adjaméban).

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai
			Accrai száműzetésében megalapította az Elefántcsontpart Felszabadításáért Küzdő Nemzetközi Koalíciót, amelynek célja, hogy ismét hatalomra juttassa Gbagbót. Száműzetése óta több lázító hangvételű nyilatkozatot tett (például a 2011. december 9-i sajtókonferencián), és továbbra is a konfliktus és a fegyveres elégtétel gondolata vezérli. Véleménye szerint Elefántcsontpart Ouattara vezetésével illegitimmé vált és ismét a gyarmatosítás áldozata lett, ezért az elefántcsontpartiakat a hatalombitorlók elűldözésére szólítja fel (Jeune Afrique, 2011. július). Blogján erőszakosan Ouattara elleni mozgósításra hívja fel Elefántcsontpart népét.”

A BIZOTTSÁG 194/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. március 8.)****az egyes halászati termékekre vonatkozó magánraktározási támogatás összegének a 2012. halászati évre történő rögzítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az egyes halászati termékekre vonatkozóan nyújtott magántárolási támogatás tekintetében a 104/2000/EK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2000. december 21-i 2813/2000/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 1. cikkére,

mivel:

- (1) A magánraktározási támogatás nem haladhatja meg az Unióban az érintett évet megelőző halászati évben feljegyezett műszaki és pénzügyi költségek összegét.
- (2) A hosszú távú raktározás elkerülése, a fizetési határidők lerövidítése és az ellenőrzési teher csökkentése érdekében a magánraktározási támogatást indokolt egyetlen részletben kifizetni.

(3) Annak érdekében, hogy 2012-ben zavartalan legyen az intervenciós rendszer működése, ezt a rendeletet célszerű visszamenőleges hatállyal, 2012. január 1-jétől alkalmazni.

(4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászatitermék-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2012. halászati évre a 104/2000/EK rendelet II. mellékletében felsorolt termékekre vonatkozó, ugyanezen rendelet 25. cikkében említett magánraktározási támogatás összege a következő:

— első hónap: 219 EUR/tonna

— második hónap: 0 EUR/tonna.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet 2012. január 1-jétől alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 17., 2000.1.21., 22. o.

⁽²⁾ HL L 326., 2000.12.22., 30. o.

A BIZOTTSÁG 195/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. március 8.)****a 104/2000/EK tanácsi rendelet II. mellékletében felsorolt halászati termékek uniós eladási árának a 2012. halászati évre történő rögzítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 25. cikke (1) és (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) A halászati év kezdete előtt a 104/2000/EK rendelet II. mellékletében felsorolt valamennyi termék tekintetében indokolt rögzíteni az uniós eladási árat, amelynek mértéke az irányár legalább 70 %-ának, de legfeljebb 90 %-ának felel meg.
- (2) Az 1388/2011/EU tanácsi rendelet ⁽²⁾ a 2012. halászati évre valamennyi érintett termék tekintetében rögzíti az irányárakat.
- (3) A piaci árak között jelentős különbségek vannak fajtól és kiszereléstől függően, különösen a kalmárfélék és a szürke tőkehal tekintetében.
- (4) Ezért az Unióban kirakodott különböző fajok és fagyasztott termékek kiszerelése tekintetében szükséges átváltási tényezőket megállapítani olyan árszintek meghatározása

végett, amelyek esetében a 104/2000/EK rendelet 25. cikkének (2) bekezdésében előírt intervenció intézkedést alkalmazni kell.

- (5) Annak érdekében, hogy 2012-ben zavartalan legyen az intervenció rendszer működése, ezt a rendeletet célszerű visszamenőleges hatállyal, 2012. január 1-jétől alkalmazni.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászattermék-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 104/2000/EK rendelet II. mellékletében felsorolt termékek tekintetében a 2012. halászati évre alkalmazandó, ugyanezen rendelet 25. cikke (1) bekezdésében említett uniós eladási árakat, valamint az érintett kiszerelést és átváltási tényezőket e rendelet melléklete állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 17., 2000.1.21., 22. o.

⁽²⁾ HL L 346., 2011.12.30., 1. o.

MELLÉKLET

ELADÁSI ÁRAK ÉS ÁTVÁLTÁSI TÉNYEZŐK

Faj	Kiszerezés	Átváltási tényező	Intervenció szint	Eladási ár (EUR/tonna)
Grönlandi laposhal (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	Hal egészben vagy belezve, fejfel vagy anélkül	1,0	0,85	1 661
Szürke tőkehal (<i>Merluccius spp.</i>)	Hal egészben vagy belezve, fejfel vagy anélkül	1,0	0,85	1 068
	Külön csomagolt filék			
	— bőrrel	1,0	0,85	1 299
	— bőr nélkül	1,1	0,85	1 429
Tengeri durbincsfélék (<i>Dentex dentex</i> és <i>Pagellus spp.</i>)	Hal egészben vagy belezve, fejfel vagy anélkül	1,0	0,85	1 242
Kardhal (<i>Xiphias gladius</i>)	Hal egészben vagy belezve, fejfel vagy anélkül	1,0	0,85	3 518
Garnélafelek és fűrészes garnélák <i>Penaeidae</i>	Fagyasztott			
a) <i>Parapenaeus Longirostris</i>		1,0	0,85	3 530
b) Other <i>Penaeidae</i>		1,0	0,85	6 641
Tintahalak (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> és <i>Sepiola rondeletti</i>)	Fagyasztott	1,0	0,85	1 669
Kalmárok (<i>Loligo spp.</i>)				
a) <i>Loligo patagonica</i>	— egészben, tisztítatlanul	1,00	0,85	1 012
	— tisztítva	1,20	0,85	1 215
b) <i>Loligo vulgaris</i>	— egészben, tisztítatlanul	2,50	0,85	2 531
	— tisztítva	2,90	0,85	2 936
Polip (<i>Octopus spp.</i>)	Fagyasztott	1,00	0,85	1 892
<i>Illex argentinus</i>	— egészben, tisztítatlanul	1,00	0,80	719
	— törzs	1,70	0,80	1 223

A kereskedelmi kiszerezés formái:

egészben, tisztítatlanul: nem feldolgozott termék

tisztítva: legalább belezett termék

törzs: a kalmár teste, amelyet legalább beleztek, és amelyről eltávolították a fejet.

A BIZOTTSÁG 196/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. március 8.)****az egyes halászati termékekre vonatkozó átviteli támogatás és átalánytámogatás összegének a 2012. halászati évre történő rögzítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az egyes halászati termékekre vonatkozó átviteli támogatás megadása tekintetében a 104/2000/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2000. december 21-i 2814/2000/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 5. cikkére,tekintettel az egyes halászati termékekre vonatkozó átalánytámogatás odaítélése tekintetében a 104/2000/EK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2001. május 14-i 939/2001/EK bizottsági rendeletre ⁽³⁾ és különösen annak 5. cikkére,

mivel:

- (1) A 104/2000/EK rendelet előírja, hogy támogatás nyújtható a piacról kivont egyes friss termékek azon mennyiségei tekintetében, amelyeket vagy feldolgozás útján stabilizáltak és tároltak, vagy tartósítottak.
- (2) A támogatás célja, hogy a termelői szervezeteket kellőképpen ösztönözze a piacról kivont termékek feldolgozására vagy tartósítására annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a kivont mennyiségek megsemmisítése.

(3) A támogatás szintje nem zavarhatja meg az érintett termékek piaci egyensúlyát, és nem eredményezheti a piaci verseny torzulását.

(4) A támogatás szintje nem haladhatja meg a stabilizáláshoz és a tároláshoz elengedhetetlen műveletekhez kapcsolódó – az Unióban az érintett halászati évet megelőző halászati évben feljegyezett – műszaki és pénzügyi költségeket.

(5) Annak érdekében, hogy 2012-ben zavartalan legyen az intervenció rendszer működése, ezt a rendeletet célszerű visszamenőleges hatállyal, 2012. január 1-jétől alkalmazni.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászattermék-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2012. halászati évre a 104/2000/EK rendelet 23. cikkében említett átviteli támogatás összegét, illetve az említett rendelet 24. cikkének (4) bekezdésében említett átalánytámogatás összegét e rendelet melléklete állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 17., 2000.1.21., 22. o.

⁽²⁾ HL L 326., 2000.12.22., 34. o.

⁽³⁾ HL L 132., 2001.5.15., 10. o.

MELLÉKLET

1. A 104/2000/EK rendelet I. mellékletének A. és B. szakaszában felsorolt termékekre, valamint I. mellékletének C. szakaszában említett közönséges nyelvhalra (*Solea spp.*) vonatkozó átviteli támogatás összege

A 104/2000/EK rendelet 23. cikkében felsorolt feldolgozási eljárások	Támogatás (EUR/tonna)
1	2
I. Egész termékek fagyasztása és tárolása, belezve és fejjel, vagy darabolt termékek	
— A <i>Sardina pilchardus</i> fajba tartozó szardíniák	359
— Egyéb fajok	291
II. Filézés, fagyasztás és tárolás	410
III. Egész termékek sózása és/vagy szárítása és tárolása, belezve és fejjel, illetve darabolt vagy filézett termékek	277
IV. Pácolás és tárolás	260

2. A 104/2000/EK rendelet I. mellékletének C. szakaszában felsorolt egyéb termékekre vonatkozó átviteli támogatás összege

A 104/2000/EK rendelet 23. cikkében felsorolt feldolgozási és/vagy tartósítási eljárások	Termékek	Támogatás (EUR/tonna)
1	2	3
I. Fagyasztás és tárolás	Norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Norvéghomár-farok (<i>Nephrops norvegicus</i>)	248
II. Fejezés, fagyasztás és tárolás	Norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	293
III. Főzés, fagyasztás és tárolás	Norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Nagy tarisznyarák (<i>Cancer pagurus</i>)	248
IV. Pasztörözés és tárolás	Nagy tarisznyarák (<i>Cancer pagurus</i>)	392
V. Élve tárolás rögzített tartályban vagy ketrecben	Nagy tarisznyarák (<i>Cancer pagurus</i>)	210

3. A 104/2000/EK rendelet IV. mellékletében felsorolt termékekre vonatkozó átalánytámogatás összege

Feldolgozási eljárások	Támogatás (EUR/tonna)
I. Egész termékek fagyasztása és tárolása, belezve és fejjel, vagy darabolt termékek	291
II. Filézés, fagyasztás és tárolás	410

A BIZOTTSÁG 197/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. március 8.)****az egyes halászati termékekre vonatkozó referenciaáraknak a 2012. halászati évre történő rögzítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 29. cikke (1) és (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 104/2000/EK rendelet előírja, hogy az Unióban érvényes rögzített referenciaárakat minden évben termékkategóriánként rögzíthetik azon termékek tekintetében, amelyekre a 28. cikk (1) bekezdése szerinti vámfelfüggesztés vonatkozik. Ugyanez érvényes azokra a termékekre, amelyek esetében a WTO által előírt kötelező vámcsökkentés vagy egyéb preferenciális rendelkezések értelmében a referenciaárát be kell tartani.
- (2) A 104/2000/EK rendelet 29. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében a referenciaáraknak a szóban forgó rendelet I. mellékletének A. és B. pontjában felsorolt termékek esetében meg kell egyezniük az ugyancsak a szóban forgó rendelet 20. cikkének (1) bekezdése szerint rögzített kivonási árral.
- (3) Az érintett termék uniós kivonási árát a 2012. halászati évre vonatkozóan a 198/2012/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ állapítja meg.
- (4) A 104/2000/EK rendelet 29. cikke (3) bekezdésének d) pontja értelmében a 104/2000/EK rendelet I. és II.

mellékletében nem említett termékek referenciaárát különösen a tagállamok importpiacain, illetve kikötőiben a referenciaár rögzítésének időpontját közvetlenül megelőző három év vámértékeinek súlyozott átlaga alapján kell rögzíteni.

- (5) Nem szükséges rögzíteni a referenciaárát azokra a termékekre vonatkozóan, amelyekre a 104/2000/EK rendelet 29. cikkének (1) bekezdésében megállapított kritériumok érvényesek, ha azokat jelentéktelen mennyiségben importálják harmadik országokból.
- (6) A 2012. év során a referenciaárak mielőbbi alkalmazása érdekében indokolt előírni, hogy ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon hatályba lépjen.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászatitermék-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2012. halászati évre a 104/2000/EK rendelet 29. cikkében meghatározott halászati termékekre vonatkozó referenciaárakat e rendelet melléklete állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 17., 2000.1.21., 22. o.

⁽²⁾ Lásd e Hivatalos Lap 19. oldalát.

MELLÉKLET

1. A 104/2000/EK rendelet 29. cikke (3) bekezdésének a) pontjában említett halászati termékek referenciaárai

Faj	Méret ⁽¹⁾	Referenciaár (EUR/tonna)			
		Hal belezve, fejfel ⁽¹⁾		Hal egészben ⁽¹⁾	
		TARIC-kiegészítő kód	Extra, A ⁽¹⁾	TARIC-kiegészítő kód	Extra, A ⁽¹⁾
A <i>Clupea harengus</i> fajba tartozó hering ex 0302 41 00	1		—	F011	133
	2		—	F012	203
	3		—	F013	192
	4a		—	F016	121
	4b		—	F017	121
	4c		—	F018	254
	5		—	F015	226
	6		—	F019	113
	7a		—	F025	113
	7b		—	F026	102
	8		—	F027	85
Vörös álsügerek (<i>Sebastes</i> spp.) ex 0302 89 31 és ex 0302 89 39	1		—	F067	996
	2		—	F068	996
	3		—	F069	836
A <i>Gadus morhua</i> fajba tartozó közönséges tőkehal ex 0302 51 10	1	F073	1 161	F083	839
	2	F074	1 161	F084	839
	3	F075	1 097	F085	645
	4	F076	871	F086	484
	5	F077	613	F087	355
Norvég garnéla (<i>Pandalus borealis</i>) ex 0306 26 90	1	Vízben főve		Frissen vagy hűtött állapotban	
		TARIC-kiegészítő kód	Extra, A ⁽¹⁾	TARIC-kiegészítő kód	Extra, A ⁽¹⁾
		F317	5 288	F321	1 114
	2	F318	1 854	—	—

⁽¹⁾ A frissességi kategóriák, a méretek és a kiserelések megfelelnek a 104/2000/EK rendelet 2. cikkében meghatározottaknak.

2. A 104/2000/EK rendelet 29. cikke (3) bekezdésének d) pontjában említett halászati termékek referenciaárjai

Termék	TARIC-kiegészítő kód	Kiszerezés	Referenciaár (EUR/tonna)
1. Vörös álsügerek (<i>Sebastes</i> spp.)			
ex 0303 89 31 ex 0303 89 39	F411	Egész: — fejfel vagy fej nélkül	998
ex 0304 89 21 ex 0304 89 29	F412 F413 F414	Filé: — csonttal („szabvány”) — csont nélkül — tömbökben, legfeljebb 4 kg tömegű közvetlen csomagolás- ban	2 011 2 136 2 239
2. Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) és a <i>Boreogadus saida</i> fajba tartozó hal			
ex 0303 63 10, ex 0303 63 30, ex 0303 63 90, ex 0303 69 10	F416	Egész, fejfel vagy fej nélkül	1 095
ex 0304 71 90 ex 0304 79 10	F417 F418 F419 F420 F421	Filé: — csomagolóanyaggal elválasztva vagy ipari kiszerezésben, csonttal („szabvány”) — csomagolóanyaggal elválasztva vagy ipari kiszerezésben, csont nélkül — külön csomagolt vagy csomago- lóanyaggal teljesen elválasztott filék, bőrrel — külön csomagolt vagy csomago- lóanyaggal teljesen elválasztott filék, bőr nélkül — tömbökben, legfeljebb 4 kg tömegű közvetlen csomagolás- ban	2 451 2 716 2 574 2 972 2 990
ex 0304 95 25	F422	Darabok vagy egyéb húsok, darált húsból készült tömbök kivételével	1 448
3. Fekete tőkehal (<i>Pollachius virens</i>)			
ex 0304 73 00	F424 F425 F426 F427 F428	Filé: — csomagolóanyaggal elválasztva vagy ipari kiszerezésben, csonttal („szabvány”) — csomagolóanyaggal elválasztva vagy ipari kiszerezésben, csont nélkül — külön csomagolt vagy csomago- lóanyaggal teljesen elválasztott filék, bőrrel — külön csomagolt vagy csomago- lóanyaggal teljesen elválasztott filék, bőr nélkül — tömbökben, legfeljebb 4 kg tömegű közvetlen csomagolás- ban	1 611 1 688 1 476 1 713 1 895
ex 0304 95 40	F429	Darabok vagy egyéb húsok, darált húsból készült tömbök kivételével	976

Termék	TARIC-kiegészítő kód	Kiszereles	Referenciaár (EUR/tonna)
4. Foltos tőkehal (<i>Melangorammus aeglefinus</i>)		Filé:	
ex 0304 72 00	F431	— csomagolóanyaggal elválasztva vagy ipari kiszerelesben, csonttal („szabvány”)	2 241
	F432	— csomagolóanyaggal elválasztva vagy ipari kiszerelesben, csont nélkül	2 606
	F433	— külön csomagolt vagy csomagolóanyaggal teljesen elválasztott filék, bőrrel	2 537
	F434	— külön csomagolt vagy csomagolóanyaggal teljesen elválasztott filék, bőr nélkül	2 682
	F435	— tömbökben, legfeljebb 4 kg tömegű közvetlen csomagolásban	2 988
5. Alaszkai tőkehal (<i>Theragra chalcogramma</i>)		Filé:	
ex 0304 75 00	F441	— csomagolóanyaggal elválasztva vagy ipari kiszerelesben, csonttal („szabvány”)	1 170
	F442	— csomagolóanyaggal elválasztva vagy ipari kiszerelesben, csont nélkül	1 298
6. Hering (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) ex		Heringhús (pillangófilé)	
0304 59 50 ex 0304 99 23	F450	— 80 g/db-ot meghaladó tömeggel	510
	F450	— 80 g/db-ot meghaladó tömeggel	464

A BIZOTTSÁG 198/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. március 8.)****a 104/2000/EK tanácsi rendelet I. mellékletében felsorolt halászati termékek uniós kivonási és eladási árának a 2012. halászati évre történő rögzítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 20. cikke (3) bekezdésére és 22. cikkére,

mivel:

- (1) A 104/2000/EK rendelet előírja, hogy az I. mellékletben felsorolt valamennyi termék tekintetében az uniós közönségi kivonási és eladási árat a termék frissessége, mérete vagy tömege, illetve kiszemelése alapján kell rögzíteni az érintett termékkategóriára vonatkozó átváltási tényező alkalmazásával, és az így kiszámított ár nem haladhatja meg a vonatkozó irányár 90 %-át.
- (2) Az Unió főbb fogyasztási központjaitól távol eső kirakodási helyek esetében a kivonási árak kiigazítási együtthatókkal szorozhatók meg. Az érintett termékek tekintetében a 2012. halászati évre vonatkozó irányárakat az 1388/2011/EU tanácsi rendelet ⁽²⁾ rögzítette.
- (3) Annak érdekében, hogy 2012-ben zavartalan legyen az intervenció rendszer működése, ezt a rendeletet célszerű visszamenőleges hatállyal, 2012. január 1-jétől alkalmazni.

- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászatitermék-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 104/2000/EK rendelet I. mellékletében felsorolt termékek tekintetében az ugyanezen rendelet 20. és 22. cikkében említett, a 2012. halászati évre alkalmazott uniós kivonási és eladási árak kiszámításához használt átváltási tényezőket e rendelet I. melléklete állapítja meg.

2. cikk

Az érintett termékekre vonatkozóan a 2012. halászati évben alkalmazandó uniós kivonási és eladási árakat a II. melléklet állapítja meg

3. cikk

Az Unió főbb fogyasztási központjaitól távol eső kirakodási helyeken az érintett termékek tekintetében a 2012. halászati évben alkalmazandó kivonási árakat, a kiszámításukhoz használt kiigazítási tényezőket és azon termékek körét, amelyekre ezek az árak vonatkoznak a III. melléklet állapítja meg.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 17., 2000.1.21., 22. o.

⁽²⁾ HL L 346., 2011.12.30., 1. o.

I. MELLÉKLET

A 104/2000/EK rendelet I. mellékletének A., B. és C. szakaszában felsorolt termékekre alkalmazandó átváltási tényezők

Faj	Méret (*)	Átváltási tényezők	
		Hal belezve, fejjel (*)	Hal egészben (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
A <i>Clupea harengus</i> fajba tartozó hering	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
	7b	0,00	0,36
	8	0,00	0,30
A <i>Sardina pilchardus</i> fajba tartozó szardínia	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Tüskécápa <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Macskacápák <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Vörös álsügérek <i>Sebastes</i> spp.	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
A <i>Gadus morhua</i> fajba tartozó közönséges tőkehal	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22

Faj	Méret (*)	Átváltási tényezők	
		Hal belezve, fejfel (*)	Hal egészben (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30
Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Északi menyhalak <i>Molva</i> spp.	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
A <i>Scomber scombrus</i> fajba tartozó közönséges makréla	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
A <i>Scomber japonicus</i> fajbatartozó spanyol makréla	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
Szardellák <i>Engraulis</i> spp.	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34

Faj	Méret (*)	Átváltási tényezők	
		Hal belezve, fejfel (*)	Hal egészben (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
A <i>Merluccius merluccius</i> fajba tartozó szürke tőkehal	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Rombuszhalak <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
Közönséges lepényhal <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Érdes lepényhal <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Germon <i>Thunnus alalunga</i>	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Tintahalak <i>Sepia officinalis</i> és <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(*) A frissességi kategóriák, a méretek és a kiserelések megfelelnek a 104/2000/EK rendelet 2. cikkében meghatározottaknak.

Faj	Méret (*)	Átszámítási tényező		
		Hal egészben	Hal fej nélkül (*)	
		Hal belezve, fejfel (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Ördöghalak <i>Lophius</i> spp.	1	0,61	0,77	
	2	0,78	0,72	
	3	0,78	0,68	
	4	0,65	0,60	
	5	0,36	0,43	
		Minden kiserelés		
		Extra, A (*)		
A <i>Crangon crangon</i> fajba tartozó homoki garnéla	1	0,59		
	2	0,27		

Faj	Méret (*)	Átszámítási tényező		
		Hal egészben	Hal fej nélkül (*)	
		Hal belezve, fejjel (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
		Vízben főzve	Frissen vagy hűtve	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68	
	2	0,27	—	
		Egész (*)		
Nagy tarisznyarák <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72		
	2	0,54		
		Egész (*)		Farok (*)
		E' (*)	Extra, A (*)	Extra, A (*)
Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Hal belezve, fejjel (*)	Hal egészben (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Nyelvhalak <i>Solea</i> spp.	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(*) A frissességi kategóriák, a méretek és a kiszemelések megfelelnek a 104/2000/EK rendelet 2. cikkében meghatározottaknak.

II. MELLÉKLET

A 104/2000/EK rendelet I. mellékletének A., B. és C. szakaszában felsorolt termékek uniós kivonási és eladási árai

Faj	Méret (*)	Kivonási ár (EUR/t)	
		Hal belezve, fejjel (*)	Hal egészben (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
fajba tartozó hering <i>A Clupea harengus</i>	1	0	133
	2	0	203
	3	0	192
	4a	0	121
	4b	0	121
	4c	0	254
	5	0	226
	6	0	113
	7a	0	113
	7b	0	102
	8	0	85
fajba tartozó szardínia <i>A Sardina pilchardus</i>	1	0	293
	2	0	367
	3	0	413
	4	0	270
Tüskécápa <i>Squalus acanthias</i>	1	674	674
	2	573	573
	3	314	314
Macskacápák <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	455	427
	2	455	398
	3	313	256
Vörös álsügérek <i>Sebastes</i> spp.	1	0	996
	2	0	996
	3	0	836
A <i>Gadus morhua</i> fajba tartozó közönséges tőkehal	1	1 161	839
	2	1 161	839
	3	1 097	645
	4	871	484
	5	613	355

Faj	Méret (*)	Kivonási ár (EUR/t)	
		Hal belezve, fejfel (*)	Hal egészben (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	1	593	461
	2	593	461
	3	584	453
	4	502	247
Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	702	546
	2	702	546
	3	605	419
	4	507	351
Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	1	595	451
	2	577	433
	3	541	397
	4	370	271
Északi menyhalak <i>Molva</i> spp.	1	800	659
	2	776	635
	3	706	564
A <i>Scomber scombrus</i> fajba tartozó közönséges makréla	1	0	236
	2	0	233
	3	0	226
A <i>Scomber japonicus</i> fajba tartozó spanyol makréla	1	0	226
	2	0	226
	3	0	185
	4	0	138
Szardellák <i>Engraulis</i> spp.	1	0	862
	2	0	913
	3	0	761
	4	0	317
Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>			
	— 2012. január 1-jétől április 30-ig		
	1	758	415
	2	758	415
	3	728	415
	4	526	344
	— 2012. május 1-jétől december 31-ig		
	1	1 048	573
	2	1 048	573
	3	1 006	573
	4	726	475

Faj	Méret (*)	Kivonási ár (EUR/t)	
		Hal belezve, fejfel (*)	Hal egészben (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
A <i>Merluccius merluccius</i> fajba tartozó szürke tőkehal	1	2 912	2 297
	2	2 200	1 715
	3	2 200	1 682
	4	1 812	1 391
	5	1 682	1 326
Rombuszhalak <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	1 608	1 514
	2	1 419	1 324
	3	1 277	1 159
	4	804	686
Közönséges lepényhal <i>Limanda limanda</i>	1	562	459
	2	427	332
Érdes lepényhal <i>Platichthys flesus</i>	1	325	286
	2	247	207
Germon <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 149	1 898
	2	2 149	1 804
Tintahalak <i>Sepia officinalis</i> és <i>Rossia macrosoma</i>	1	0	1 163
	2	0	1 163
	3	0	727
		Hal egészben	Hal fej nélkül (*)
		Hal belezve, fejfel (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Ördöghalak <i>Lophius</i> spp.	1	1 756	4 585
	2	2 246	4 288
	3	2 246	4 049
	4	1 871	3 573
	5	1 036	2 561
		Minden kiszerelés	
		Extra, A (*)	
fajba tartozó homoki garnéla <i>A Crangon crangon</i>	1	1 401	
	2	641	

Faj	Méret (*)	Kivonási ár (EUR/t)	
		Hal belezve, fejjel (*)	Hal egészben (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
		Vízben főzve	Frissen vagy hűtve
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Norvég garnéla	1	5 288	1 114
<i>Pandalus borealis</i>	2	1 854	—

(*) A frissességi kategóriák, a méretek és a kiszerezések megfelelnek a 104/2000/EK rendelet 2. cikkében meghatározottaknak.

Faj	Méret (*)	Eladási ár (EUR/t)		
		Egész (*)		
Nagy tarisznyarák	1	1 219		
	2	914		
		Egész (*)		Farok (*)
		E' (*)	Extra, A (*)	Extra, A (*)
Norvég homár	1	4 469	4 469	3 272
	2	4 469	3 066	2 747
	3	4 001	3 066	2 020
	4	2 598	2 130	1 656
		Hal belezve, fejjel (*)	Hal egészben (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Nyelvhalak	1	5 183	4 008	
	2	5 183	4 008	
	3	4 907	3 732	
	4	4 008	2 903	
	5	3 456	2 281	

(*) A frissességi kategóriák, a méretek és a kiszerezések megfelelnek a 104/2000/EK rendelet 2. cikkében meghatározottaknak.

III. MELLÉKLET

A főbb fogyasztási központoktól távol eső kirakodási helyeken alkalmazott kivonási ár

Faj	Kirakodási hely	Kiigazítási tényező	Méret (*)	Kivonási ár (EUR/tonna)	
				Hal belezve, fejfel (*)	Hal egészben (*)
				Extra, A (*)	Extra, A (*)
A <i>Clupea harengus</i> fajba tartozó hering	Írország part menti területei és az Írországhoz tartozó szigetek	0,90	1	0	119
			2	0	183
			3	0	173
			4a	0	109
	Kelet-Anglia part menti területei Berwicktól Doverig Skócia part menti területei Portpatricktól Eyemouthig, illetve az e területektől nyugatra és északra lévő szigetek Down megye part menti területei (Észak-Írország)	0,90	1	0	119
			2	0	183
			3	0	173
			4a	0	109
A <i>Scomber scombrus</i> fajba tartozó közönséges makréla	Írország part menti területei és az Írországhoz tartozó szigetek	0,96	1	0	227
			2	0	224
			3	0	217
	Cornwall és Devon part menti területei és szigetei az Egyesült Királyságban	0,95	1	0	224
			2	0	221
			3	0	215
A <i>Merluccius merluccius</i> fajba tartozó szürke tőkehal	A Troontól (Délnyugat-Skócia) Wickig (Északkelet-Skócia) húzódo part menti területek, valamint azezekből nyugatra és északra található szigetek	0,75	1	2 184	1 723
			2	1 650	1 286
			3	1 650	1 262
			4	1 359	1 043
			5	1 262	995
Germon <i>Thunnus alalunga</i>	Azori-szigetek és Madeira	0,48	1	1 032	911
			2	1 032	866
A <i>Sardina pilchardus</i> fajba tartozó szardínia	Kanári-szigetek	0,48	1	0	141
			2	0	176
			3	0	198
			4	0	129
	Cornwall és Devon part menti területei és szigetei az Egyesült Királyságban	0,74	1	0	217
			2	0	272
			3	0	306
			4	0	200
	Portugália atlanti-óceáni part menti területei	0,93	2	0	342
			3	0	335

(*) A frissességi kategóriák, a méretek és a kiszerelések megfelelnek a 104/2000/EK rendelet 2. cikkében meghatározottaknak.

A BIZOTTSÁG 199/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. március 8.)****a piacról a 2012. halászati év során kivont halászati termékek tekintetében a pénzügyi támogatás és az ahhoz kapcsolódó előleg kiszámításánál alkalmazandó átalányösszegek rögzítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

termelői szervezetet elismeri. Tehát a levonandó átalányösszegnek meg kell egyeznie az említett tagállamban alkalmazott összeggel.

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 21. cikke (5) és (8) bekezdésére,

mivel:

(1) A 104/2000/EK rendelet előírja, hogy pénzügyi támogatást kell nyújtani azoknak a termelői szervezeteknek, amelyek bizonyos feltételek mellett kivonják a piacról a hivatkozott rendelet I. mellékletének A. és B. szakaszában felsorolt termékeket. A nem emberi fogyasztásra szánt termékek esetében az ilyen pénzügyi támogatás összegét indokolt átalányösszeggel csökkenteni.

(2) A piacról kivont egyes halászati termékek forgalomba hozataláról szóló, 2001. december 19-i 2493/2001/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ meghatározza a piacról kivont termékek forgalomba hozatalának módjait. A forgalomba hozatal minden egyes módja tekintetében célszerű az ilyen termékek értékét a különböző tagállamokban történő forgalomba hozatal során elérhető átlagos bevétel alapján meghatározott átalányértéken rögzíteni.

(3) Az egyes halászati termékek kivonására vonatkozó pénzügyi támogatás megadása tekintetében a 104/2000/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2000. november 15-i 2509/2000/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 7. cikke szerinti különleges szabályok értelmében a pénzügyi támogatás nyújtásáért felelős szervet tájékoztatni kell, ha egy termelői szervezet vagy valamely tagja az elismerést nyújtó tagállamon kívüli tagállamban kínálja eladásra termékeit. Ez a szerv azon tagállam szerve, amely a

(4) A pénzügyi támogatások előlegei tekintetében indokolt a 2509/2000/EK rendelet 6. cikkében előírt számítási módszert alkalmazni.

(5) Annak érdekében, hogy 2012-ben zavartalan legyen az intervenciós rendszer működése, ezt a rendeletet célszerű visszamenőleges hatállyal, 2012. január 1-jétől alkalmazni.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászatitermék-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2012. halászati évre a termelői szervezetek által a piacról kivont és a 104/2000/EK rendelet 21. cikkének (5) bekezdésében említettek szerint nem emberi fogyasztásra szánt halászati termékekre vonatkozó pénzügyi támogatás és a kapcsolódó előlegek kiszámításánál alkalmazandó átalányösszegeket e rendelet melléklete állapítja meg.

2. cikk

A pénzügyi támogatásból és a kapcsolódó előlegekből levonandó átalányösszeg egyenlő az abban a tagállamban alkalmazott átalányösszeggel, amely a termelői szervezet elismeri.

3. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 17., 2000.1.21., 22. o.

⁽²⁾ HL L 337., 2001.12.20., 20. o.

⁽³⁾ HL L 289., 2000.11.16., 11. o.

Ez a rendelet 2012. január 1-jétől alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

Átalányösszegek

A piacról kivont termékek felhasználása	EUR/tonna
1. Lisztte történő feldolgozást követő felhasználás (állati takarmány):	
a) A <i>Clupea harengus</i> fajba tartozó hering és a <i>Scomber scombrus</i> és a <i>Scomber japonicus</i> fajba tartozó közönséges makrélák:	
— Dánia és Svédország	50
— Egyesült Királyság	50
— egyéb tagállamok	15
— Franciaország	2
b) A <i>Crangon crangon</i> fajba tartozó ostoros garnéla és a norvég garnéla (<i>Pandalus borealis</i>):	
— Dánia és Svédország	0
— egyéb tagállamok	10
c) Egyéb termékek:	
— Dánia	40
— Svédország, Portugália és Írország	20
— Egyesült Királyság	20
— egyéb tagállamok	1
2. Frissen vagy tartósított állapotban történő hasznosítás (állati takarmányként)	
a) A <i>Sardina pilchardus</i> fajba tartozó szardínia és szardella (<i>Engraulis</i> spp.):	
— valamennyi tagállam	8
b) Egyéb termékek:	
— Svédország	0
— Franciaország	25
— egyéb tagállamok	30
3. Csaliként történő felhasználás	
— Franciaország	55
— egyéb tagállamok	20
4. Nem takarmányként történő felhasználás	0

A BIZOTTSÁG 200/2012/EU RENDELETE

(2012. március 8.)

a 2160/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében a brojlerállományokban előforduló *Salmonella enteritidis* és a *Salmonella typhimurium* csökkentésére irányuló uniós célkitűzésről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szalmonella és egyéb meghatározott, élelmiszerből származó zoonózis-kórokozók ellenőrzéséről szóló, 2003. november 17-i 2160/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdésére, 8. cikke (1) bekezdésének második albekezdésére és 13. cikkének (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2160/2003/EK rendelet megfelelő és hatékony intézkedések meghozatalának biztosítását célozza annak érdekében, hogy valamennyi lényeges szinten, különösen az elsődleges termelés, azaz az állományok szintjén kimutassák és ellenőrizzék többek között a szalmonellát annak érdekében, hogy csökkentsék az élelmiszerből származó zoonózis-kórokozók előfordulási gyakoriságát és ezáltal a közegészségügyre gyakorolt kockázatukat.
- (2) A 2160/2003/EK rendelet 4. cikkének (5) bekezdése uniós célkitűzések létrehozását írja elő annak érdekében, hogy csökkentsék a brojlercsirkékben előforduló, közegészségügyi szempontból jelentős szalmonella-szerotípusok előfordulási gyakoriságát. Ez a csökkentés kulcsfontosságú annak biztosításához, hogy az említett rendelet II. mellékletének E. részében, valamint az élelmiszerek mikrobiológiai kritériumairól szóló, 2005. november 15-i 2073/2005/EK rendelet⁽²⁾ I. mellékletének 1. fejezetében a brojlercsirkék friss húzában előforduló szalmonellára meghatározott kritériumok teljesüljenek.
- (3) A 2160/2003/EK rendelet előírja, hogy az uniós célkitűzések tartalmazzák a változatlanul pozitív járványügyi egységek maximális százalékarányának és/vagy a változatlanul pozitív járványügyi egységek számában bekövetkező csökkenés minimális százalékarányának számszerű kifejezését, azt a legkésőbbi határidőt, amelyen belül a célkitűzést el kell érni, és a célkitűzés elérésének ellenőrzéséhez szükséges vizsgálati programok meghatározását. Szintén tartalmazniuk kell adott esetben a közegészségügyi szempontból jelentős szerotípusok meghatározását.

- (4) A 2160/2003/EK rendelet előírja, hogy az uniós célkitűzéseket a meglévő nemzeti intézkedések alapján szerzett tapasztalatok és a Bizottsághoz vagy az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatósághoz (a továbbiakban: EFSA) a meglévő uniós előírások alapján – különösen a zoonózisok és zoonózis-kórokozók monitoringjáról, a 90/424/EGK tanácsi határozat módosításáról és a 92/117/EGK tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 17-i 2003/99/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben⁽³⁾, különösen annak 5. cikkében meghatározott tájékoztatás keretében – továbbított információk figyelembevételével kell meghatározni.
- (5) A 2160/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a brojlercsirkékben előforduló *Salmonella enteritidis* és *Salmonella typhimurium* prevalenciájának csökkentésére irányuló közösségi célkitűzés tekintetében történő végrehajtásáról és az 1091/2005/EK rendelet hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2007. június 12-i 646/2007/EK bizottsági rendelet⁽⁴⁾ 1. cikkének (1) bekezdése célkitűzést határoz meg, amely szerint 2011. december 31-ig az említett két szalmonella-szerotípussal fertőzött brojlerállományok maximális számarányát 1 %-ra vagy az alá kell csökkenteni.
- (6) A zoonózisok, a zoonózis-kórokozók és az élelmiszereredetű megbetegedések 2009. évi tendenciáiról és forrásairól szóló uniós összefoglaló jelentés⁽⁵⁾ rámutatott, hogy a *Salmonella enteritidis* és a *Salmonella typhimurium* azok a szerotípusok, amelyek a leggyakrabban állnak összefüggésben emberi betegségekkel. A *Salmonella enteritidis* által okozott emberi megbetegedések száma 2009-ben jelentősen csökkent, ugyanakkor a *Salmonella typhimurium* által okozott megbetegedések számának növekedését figyelték meg.
- (7) Az EFSA 2011 júliusában mennyiségi becslést tartalmazó tudományos véleményt fogadott el arról, hogy a brojlercsirkékben a szalmonella előfordulásának csökkentésére irányuló új célkitűzés megállapítása milyen közegészségügyi hatással járhat⁽⁶⁾. A vélemény következtetése szerint a *Salmonella enteritidis* a szülőről utódra legkönnyebben terjedő zoonotikus szalmonella-szerotípus a baromfik körében. Az EFSA azt is megállapította, hogy a brojlercsirkéket érintő uniós ellenőrzési intézkedések hozzájárultak a brojlercsirkékkel összefüggésbe hozható emberi szalmonellózis-esetek számának jelentős csökkenéséhez a 2006. évi helyzethez képest. Következésképpen a célkitűzést jóvá kell hagyni.

⁽¹⁾ HL L 325., 2003.12.12., 1. o.⁽²⁾ HL L 338., 2005.12.22., 1. o.⁽³⁾ HL L 325., 2003.12.12., 31. o.⁽⁴⁾ HL L 151., 2007.6.13., 21. o.⁽⁵⁾ EFSA Journal 2011; 9(3):2090.⁽⁶⁾ EFSA Journal 2011; 9(7):2106.

- (8) A *Salmonella typhimurium* monofázisos törzsei ma már számos állatfaj és emberi klinikai izolátum esetében is az utóbbi években leggyakrabban észlelt szalmonella-szerotípusok közé tartoznak. Az EFSA „*Salmonella typhimurium*-szerű törzsek” által a közegészségügyre jelentett kockázat megfigyeléséről és értékeléséről 2010. szeptember 22-én elfogadott tudományos véleménye⁽¹⁾ szerint a *Salmonella typhimurium* 1,4,[5],12:i:- antigén-összetételű monofázisos törzseit, amelyek az O5 antigénnel és nélküle is tartalmaznak törzseket, a *Salmonella typhimurium* változatainak kell tekintetni, ezért a közegészségügyre jelentett kockázatuk hasonló az egyéb *Salmonella typhimurium* törzsek által jelentett kockázathoz. A *Salmonella typhimurium* 1,4,[5],12:i:- antigén-összetételű törzseit ezért be kell vonni az uniós célkitűzésbe.
- (9) Annak ellenőrzésére, hogy az uniós célkitűzés teljesül-e, a brojlerállományból rendszeresen mintát kell venni. Az eredmények értékelésére és összehasonlítására, valamint az uniós célkitűzés teljesülésének ellenőrzésére közös vizsgálati programot kell meghatározni.
- (10) A 2012. évi uniós célkitűzés elérésére létrehozott, a *Gallus gallus* brojlercsirke-állományokra vonatkozó nemzeti ellenőrzési programokat az állat-egészségügyi kiadásokról szóló, 2009. május 25-i 2009/470/EK tanácsi határozatnak⁽²⁾ megfelelően társfinanszírozásra nyújtották be. Az e rendelet mellékletében szereplő technikai jellegű módosítások a tagállamokban közvetlenül alkalmazandók. Ennek eredményeként a Bizottságnak nem kell újra jóváhagynia az e rendeletet végrehajtó nemzeti ellenőrzési programokat. Átmeneti időszakra ezért nincs szükség.
- (11) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével, és sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem ellenezte őket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az uniós célkitűzés

(1) A 2160/2003/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett, a brojlercsirkékben előforduló *Salmonella enteritidis* és *Salmonella typhimurium* előfordulási gyakoriságának csökkentésére irányuló uniós célkitűzés (a továbbiakban: uniós célkitűzés) szerint 2011. december 31-ig 1 %-ra vagy az alá kell csökkenteni a *Salmonella enteritidis*-szel és *Salmonella typhimurium*-mal fertőzött brojlerállományok éves maximális számárányát.

A *Salmonella typhimurium* monofázisos törzseit illetően az uniós célkitűzést ki kell terjeszteni az 1,4,[5],12:i:- antigén-összetételű szerotípusokra.

(2) Az uniós célkitűzés elérésének ellenőrzéséhez szükséges vizsgálati programot (a továbbiakban: vizsgálati program) a melléklet tartalmazza.

2. cikk

Az uniós célkitűzés felülvizsgálata

A Bizottság a vizsgálati program, valamint a 2160/2003/EK rendelet 4. cikke (6) bekezdésének c) pontjában megállapított kritériumok szerint összegyűjtött információk figyelembevételével felülvizsgálja az uniós célkitűzést.

3. cikk

A 646/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezése

A 646/2007/EK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat erre a rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni.

4. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ EFSA Journal 2010; 8(10):1826.

⁽²⁾ HL L 155., 2009.6.18., 30. o.

MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésében említett, az uniós célkitűzés elérésének ellenőrzéséhez szükséges vizsgálati program**1. MINTAVÉTELI RENDSZER**

A mintavételi rendszer tartalmazza a 2160/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt nemzeti ellenőrzési programok keretében a *Gallus gallus* fajba tartozó összes brojlerállományt (a továbbiakban: brojlerállományok).

2. A BROJLERÁLLOMÁNY FIGYELEMMEK KÍSÉRÉSE**2.1. A mintavétel gyakorisága**

a) Az élelmiszeripari vállalkozók a levágás előtti három héten belül minden brojlerállományból mintát vesznek.

Az első albekezdésben megállapított mintavételi kötelezettség sérelme nélkül az illetékes hatóság előírhatja, hogy a több brojlerállománnyal rendelkező gazdaságokban az élelmiszeripari vállalkozók minden mintavételi körben legalább egy brojlerállományból vesznek mintát, amennyiben:

i. a gazdaság összes állományában csoportos mozgatót („all in/all out” rendszer) alkalmaznak;

ii. valamennyi állományt ugyanúgy nevelik;

iii. valamennyi állomány etető- és itatóberendezése közös;

iv. a gazdaságban található valamennyi állományból legalább az utóbbi hat mintavételi körben vizsgálták a *Salmonella* spp. előfordulását az első albekezdésben meghatározott mintavételezési rendszernek megfelelően, és az illetékes hatóság minden állományból legalább egy mintavételi körben vett mintát;

v. a *Salmonella enteritidis*re vagy a *Salmonella typhimurium*ra vonatkozó, az első albekezdés és a b) pont szerinti vizsgálatok eredménye minden esetben negatív volt.

Az ebben a pontban meghatározott mintavételezési kötelezettség sérelme nélkül ha a brojlercsirkéket már legalább 81 napig nevelték, vagy a 889/2008/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ értelmében az ökológiai brojlertenyésztés alá tartoznak, az illetékes hatóság engedélyezheti a levágás előtti hat héten belüli mintavételezést.

b) Az illetékes hatóság minden évben az 5 000 egyeddel rendelkező gazdaságok 10 %-ának legalább egy brojlerállományából mintát vesz. A mintavételt kockázati alapon minden alkalommal végre kell hajtani, ha az illetékes hatóság szükségesnek tartja.

Az illetékes hatóság által elvégzett mintavétel helyettesítheti az a) pontban előírt, az élelmiszer-ipari vállalkozó általi mintavételt.

2.2. Mintavételi jegyzőkönyv**2.2.1. Általános útmutató a mintavételhez**

Az illetékes hatóság vagy az élelmiszeripari vállalkozó biztosítja, hogy a mintavételt szakképzett személyek végezzék.

Legalább két pár csizmatampon segítségével kell mintát venni. A csizmatampon fel kell húzni a csizmára, és a mintavételhez a baromfiólat körbe kell járni. Az egyik brojlerállományhoz használt tampon egy mintához hozzá lehet adni.

A csizmatampon felhúzása előtt a felületét meg kell nedvesíteni a következő módon:

a) maximális kinyerést biztosító oldószer alkalmazásával (0,8 % nátrium-klorid, 0,1 % pepton steril ionmentes vízben),

b) fertőtlenített víz alkalmazásával,

c) a 2160/2003/EK rendelet 11. cikke (3) bekezdésében említett nemzeti referencialaboratórium által jóváhagyott más oldószer alkalmazásával vagy

d) egy tartályban autoklávozva az oldószerekkel együtt.

A csizmatamponok benedvesítésének módja az, ha felhúzás előtt folyadékot öntünk beléjük, vagy oldószeres tartályban felrúzzuk őket.

⁽¹⁾ HL L 250., 2008.9.18., 1. o.

Gondoskodni kell arról, hogy a levett mintában az ól valamennyi része arányosan szerepeljen. Minden csizmatampon-párnak az ól területének kb. 50 %-át kell lefednie.

A mintavétel befejezésekor a csizmatamponokat óvatosan kell lehúzni a csizmáról úgy, hogy a rátapadó anyagot ne távolítsák el. A csizmatamponokat ki kell fordítani, hogy a minta a tamponokon maradjon. A tamponokat egy tasakba vagy edénybe kell tenni, és címkével kell ellátni.

Az illetékes hatóság előírhatja a minták minimális számának növelését a reprezentatív mintavétel biztosítása érdekében, a járványügyi paraméterek – azaz az állomány eloszlása vagy mérete, a biobiztonsági feltételek – eseti vizsgálata alapján.

Ha az illetékes hatóság jóváhagyja, egy pár csizmatampon-minta az egész ólban fellelhető különféle helyekről származó, láthatóan porral fedett felületről vett, 100 g pormintával is helyettesíthető. Pormintát egy vagy több megnedvesített szövettampon segítségével is le lehet venni összesen legalább 900 cm² felületről, az egész baromfiólón belül több helyről. Ügyelni kell arra, hogy minden tampon mindkét oldalát alaposan befedje a por.

2.2.2. Bizonyos típusú gazdaságokra vonatkozó konkrét előírások

- a) Szabadtartású brojlerállományok esetében csak az ólon belül kell mintát gyűjteni.
- b) A legfeljebb 100 brojlerből álló állományok esetében ha az ólhoz helyhiány miatt nem lehet hozzáférni, és ezért csizmatamponok nem használhatók a körbejáráshoz, ezek helyettesíthetők ugyanilyen, porhoz használatos, kézzel húzott szövettamponokkal is. Ilyen esetben a tampont friss bélsárral szennyezett felületekhez dörzsölik, illetve amennyiben ez nem lehetséges, a célnak megfelelő más bélsár-mintavételi módszert alkalmaznak.

2.2.3. Az illetékes hatóság általi mintavétel

Az illetékes hatóság szükség esetén további vizsgálatok és/vagy dokumentumok ellenőrzésének elvégzésével megbizonyosodik arról, hogy az eredmények antimikrobák vagy baktériumok növekedését gátló más anyagok jelenléte miatt nem változnak meg.

Amennyiben a *Salmonella enteritidis* és a *Salmonella typhimurium* jelenlétét nem mutatják ki, de antimikrobiális készítményeket vagy a baktériumok szaporodását gátló hatást igen, az 1. cikk (2) bekezdésében említett uniós célkitűzés elérésének érdekében a brojlerállomány fertőzött állománynak tekintendő.

2.2.4. Szállítás

A mintákat a mintavételt követően haladéktalanul expressz küldeményként vagy futárszolgálattal kell elküldeni a 2160/2003/EK rendelet 11. és 12. cikkében említett laboratóriumokba. A szállítás közben nem érheti a mintákat 25°C-nál magasabb hő és napsütés.

Ha a mintákat a mintavétel után 24 órán belül nem lehet elküldeni, hűtőszekrényben kell tárolni őket.

3. LABORATÓRIUMI VIZSGÁLAT

3.1. A minták előkészítése

A laboratóriumban a mintákat hűtve kell tárolni a vizsgálatig. A vizsgálatot a beérkezéstől számított 48 órán belül és a mintavételtől számított négy napon belül meg kell kezdeni.

A pormintákat külön kell vizsgálni. Az illetékes hatóság azonban úgy is dönthet, hogy vizsgálat céljából egyesíti őket a csizmatampon-mintával.

A mintát meg kell keverni, hogy a víz teljesen átitassa, és a 3.2. pontbeli kimutatási módszer használatával folytatni kell a minta kitenyésztését.

A két pár csizmatampon-mintát gondosan ki kell csomagolni – elkerülve a hozzátapadt bélsár leválását –, egyesíteni kell, és szobahőmérsékletre előmelegített 225 ml pufferolt peptonvízbe (BPW) kell helyezni, vagy a 225 ml oldószert közvetlenül a két pár csizmatamponhoz kell adni abban a tárolóedényben, amelyben a laboratóriumba beérkeztek.

A csizmatamponot teljesen merítsük bele a pufferolt peptonvízbe, hogy elegendő folyadék vegye körül a mintát ahhoz, hogy a szalmonella leváljon a mintáról. Szükség esetén több pufferolt peptonvíz is hozzáadható.

Amennyiben megegyezés születik a szalmonella kimutatására szolgáló bélsár előkészítésére vonatkozó EN/ISO szabványokról, adott esetben ezek lépnek az ebben a pontban ismertetett, a minták előkészítésével kapcsolatos rendelkezések helyébe.

3.2. Kimutatási módszer

A *Salmonella* spp. kimutatása a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) az „Élelmiszerek és takarmányok mikrobiológiája – Horizontális módszer a *Salmonella* spp. kimutatására. – D. melléklet 1. módosítás: A *Salmonella* spp.-nek az állati bélsárban, valamint az elsődleges termelés szintjén vett környezeti mintákban történő kimutatása.” című EN/ISO 6579. szabványának 1. módosítása szerinti módszerrel történik.

3.3. Szerotipizálás

Az illetékes hatóságok által vett minden pozitív mintából legalább egy izolátumot szerotipizálni kell a jelenlegi White-Kaufmann-Le Minor módszer szerint.

Az élelmiszer-ipari vállalkozóknak gondoskodniuk kell róla, hogy mindegyik izolátum esetében legalább ki legyen zárva, hogy a *Salmonella enteritidis* vagy a *Salmonella typhimurium* szerotípusához tartoznak.

3.4. Alternatív módszerek

Az élelmiszer-ipari vállalkozó kezdeményezésére vett minták esetében az e melléklet 3.1., 3.2. és 3.3. pontjában előírt mintaelőkészítési módszerek, kimutatási módszerek és szerotipizálás helyett használhatók a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 11. cikkében előírt vizsgálati módszerek, amennyiben azokat az EN/ISO 16140 szabványnak megfelelően validálják.

3.5. A törzsek tárolása

Az illetékes hatóságnak biztosítania kell, hogy évente, ólanként, a hatósági ellenőrzés részeként végzett mintavételből származó releváns szalmonella-szerotípusok legalább egy izolált törzsét – a törzsek épségét a vizsgálat napjától számított legalább két évig biztosító, szokásos tenyésztetési módszert alkalmazva – tárolják későbbi fágtypizáláshoz és az antimikrobiális rezisztencia vizsgálatához.

Az illetékes hatóság dönthet úgy is, hogy az élelmiszer-ipari vállalkozók által végzett mintavételből származó izolátumokat későbbi fágtypizáláshoz és az antimikrobiális rezisztencia vizsgálatához szintén tárolni kell, hogy ezeket az izolátumokat a 2007/407/EK bizottsági határozat ⁽²⁾ 2. cikkével összhangban meg lehessen vizsgálni.

4. EREDMÉNYEK ÉS JELENTÉS

4.1. Az előfordulás kiszámítása az uniós célkitűzés igazolása céljából

Az uniós célkitűzés elérésének igazolása céljából egy brojlerállományt fertőzöttnek kell tekinteni, ha a (vakcina-törzstől eltérő) vizsgált *Salmonella enteritidis* és *Salmonella typhimurium* kimutatták az állományban.

Függetlenül a mintavételi és vizsgálati műveletek számától, a fertőzött állományokat körönként csak egyszer kell számításba venni, és csak a kimutatás első évében kell jelentést készíteni róluk.

4.2. Jelentéstétel

A jelentés a következőket tartalmazza:

- a) a brojlerállományok száma összesen, amelyeket a jelentés tárgyéve során legalább egyszer megvizsgáltak;
- b) az adott tagállamban bármelyik szalmonella-szerotípus tekintetében pozitív állományok száma összesen;
- c) a *Salmonella enteritidis* and *Salmonella typhimurium*, ideértve a 1,4,[5],12:i:- antigén-összetételű törzseket is, tekintetében legalább egyszer pozitív brojlerállományok száma;
- d) mindegyik szalmonella-szerotípus vagy azonosítatlan szalmonella (nem tipizálható vagy nem szerotipizált izolátumok) tekintetében pozitív brojlerállományok száma.

Az információkat a mintavételhez elkülönítve, az általános nemzeti szalmonella-ellenőrzési programon belül a 2.1. a) és b) pontnak megfelelően, az élelmiszer-ipari vállalkozó mintáját a 2.1. a) pontnak megfelelően és az illetékes hatóságok mintáját a 2.1. b) pontnak megfelelően kell elküldeni.

A vizsgálatok eredményeit a 853/2004 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ II. mellékletének III. szakasza értelmében élelmiszerláncra vonatkozó, releváns információknak kell tekinteni.

⁽¹⁾ HL L 165., 2004.4.30., 1. o.

⁽²⁾ HL L 153., 2007.6.14., 26. o.

⁽³⁾ HL L 226., 2004.6.25., 22. o.

Minden egyes megvizsgált brojlercsirke-állományról legalább az alábbi információkat kell az illetékes hatóság rendelkezésére bocsátani:

- a) a gazdaság egyedi hivatkozási száma,
- b) az ól egyedi hivatkozási száma,
- c) a mintavétel hónapja.

Az eredményeket és a további vonatkozó információkat a 2003/99/EK irányelv ⁽¹⁾ 9. cikke (1) bekezdésében előírt, a tendenciáról és forrásokról szóló jelentés részeként jelenteni kell.

Az élelmiszer-ipari vállalkozó indokolatlan késedelem nélkül értesíti az illetékes hatóságot a *Salmonella enteritidis* és a *Salmonella typhimurium* megerősített kimutatásáról. Az élelmiszer-ipari vállalkozó felkéri a vizsgálatot végző laboratóriumot, hogy megfelelően járjon el.

⁽¹⁾ HL L 325., 2003.12.12., 31. o.

A BIZOTTSÁG 201/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. március 8.)

a farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról szóló 37/2010/EU rendelet mellékletének a nitroxinil nevű anyag tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az állati eredetű élelmiszerekben előforduló farmakológiai hatóanyagok maradékanyag-határértékeinek meghatározására irányuló közösségi eljárásokról, a 2377/90/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és a 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2009. május 6-i 470/2009/E európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 17. cikkével összefüggésben értelmezett 14. cikkére,

tekintettel az Európai Gyógyszerügynökségnek az állatgyógyászati készítmények bizottsága által megfogalmazott véleményére,

mivel:

(1) Az Unióban élelmiszer-előállítás céljára tenyésztett állatoknak szánt állatgyógyászati készítményekben vagy állat-tenyésztésben használt biocid termékekben történő felhasználásra szánt farmakológiai hatóanyagok maximális maradékanyag-határértékeit (a továbbiakban: MRL) a 470/2009/EK rendelet alapján kell megállapítani.

(2) A farmakológiai hatóanyagokat és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékeik osztályozását a farmakológia hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról szóló, 2009. december 22-i 37/2010/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ tartalmazza.

(3) A nitronixil a szarvasmarha-, és juhfélék – kivéve az emberi fogyasztásra szánt tejet termelő állatok – izom-, zsír-, máj- és veseszövetei vonatkozásában engedélyezett anyagként már szerepel a 37/2010/EU rendelet mellékletének 1. táblázatában.

(4) Írország kérelmet nyújtott be az Európai Gyógyszerügynökséghez, hogy véleményezzék a szarvasmarha- és juhfélék tejére alkalmazandó, a nitroxinilre vonatkozó jelenlegi bejegyzés extrapolálását.

(5) Az állatgyógyászati készítmények bizottsága javasolta, hogy állapítsanak meg maximális maradékanyag-határértéket a szarvasmarha- és juhfélék tejében előforduló nitroxinilre, és töröljék a következő rendelkezést: „Nem használható emberi fogyasztásra szánt tejet termelő állatoknál”.

(6) A 37/2010/EU rendelet mellékletének 1. táblázatában a nitroxinilre vonatkozó bejegyzést ezért módosítani kell oly módon, hogy tartalmazza a javasolt MRL-t a szarvasmarha- és juhfélék tejének vonatkozásában, és törölni kell a következő meglévő rendelkezést: „Nem használható emberi fogyasztásra szánt tejet termelő állatoknál”.

(7) Indokolt ésszerű időtartamot biztosítani az érdekelt feleknek, hogy meghozhassák az újonnan megállapított MRL-nek való megfeleléshez esetlegesen szükséges intézkedéseket.

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Állatgyógyászati Készítmények Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 37/2010/EU rendelet melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 152., 2009.6.16., 11. o.

⁽²⁾ HL L 15., 2010.1.20., 1. o.

Ezt a rendeletet 2012. május 8-tól kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

A 37/2010/EU rendelet mellékletének 1. táblázatában a nitroxinilre vonatkozó bejegyzés helyébe az alábbi bejegyzés lép:

Farmakológiai hatóanyag	Jelző maradékanyag	Állatfajok	Maximális maradékanyag-határérték	Célszövetek	Egyéb rendelkezések (a 470/2009/EK rendelet 14. cikke (7) bekezdésének megfelelően)	Terápiás osztályozás
„Nitroxinil	Nitroxinil	Szarvasmarha-, juhfélék	400 µg/kg 200 µg/kg 20 µg/kg 400 µg/kg 20 µg/kg	Izom Zsír Máj Vese Tej		Paraziták elleni hatóanyagok/Endo- paraziták elleni hatóanyagok”

A BIZOTTSÁG 202/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. március 8.)**

a farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról szóló 37/2010/EU rendelet mellékletének a szarvasmarhákban nyert, pegilált granulocytakolónia-stimuláló faktor (PEGbG-CSF) tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az állati eredetű élelmiszerekben előforduló farmakológiai hatóanyagok maradékanyag-határértékeinek meghatározására irányuló közösségi eljárásokról, a 2377/90/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és a 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, valamint a 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2009. május 6-i 470/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 17. cikkével összefüggésben értelmezett 14. cikkére,

tekintettel az Európai Gyógyszerügynökségnek az állatgyógyászati készítmények bizottsága által megfogalmazott véleményére,

mivel:

- (1) Az élelmiszer-termelő állatoknak szánt állatgyógyászati készítményekben vagy az állattenyésztésben használt biocid termékekben az Európai Unióban használni kívánt farmakológiai hatóanyagok maximális maradékanyag-határértékeit (a továbbiakban: MRL) a 470/2009/EK rendeletnek megfelelően kell megállapítani.
- (2) A farmakológiai hatóanyagokat és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukat a farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról szóló, 2009. december 22-i 37/2010/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ melléklete tartalmazza.

(3) Az Európai Gyógyszerügynökséghez kérelem érkezett a szarvasmarhákban nyert, pegilált granulocytakolónia-stimuláló faktor (PEGbG-CSF) MRL-jeinek megállapítására szarvasmarhafélék esetében.

(4) Az állatgyógyászati készítmények bizottsága azt javasolta, hogy nincs szükség a szarvasmarhákban nyert, pegilált granulocytakolónia-stimuláló faktor (PEGbG-CSF) MRL-jeinek megállapítására a szarvasmarhafélék vonatkozásában

(5) A 37/2010/EU rendelet mellékletének 1. táblázatát ezért módosítani kell oly módon, hogy kiterjedjen a szarvasmarhákban nyert, pegilált granulocytakolónia-stimuláló faktorra (PEGbG-CSF) a szarvasmarhafélék vonatkozásában is.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Állatgyógyászati Készítmények Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 37/2010/EU rendelet melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 152., 2009.6.16., 11. o.

⁽²⁾ HL L 15., 2010.1.20., 1. o.

MELLÉKLET

A 37/2010/EU rendelet mellékletének 1. táblázata a következő anyaggal egészül ki betűrend szerinti sorrendben:

Farmakológiai hatóanyag	Jelző maradékanyag	Állatfajok	Maximális maradékanyag-határérték	Célszövetek	Egyéb rendelkezések (a 470/2009/EK rendelet 14. cikke (7) bekezdésének megfelelően)	Terápiás osztályozás
„Szarvasmarhából nyert, pegilált granulocytakolónia-stimuláló (PEGbG-CSF)	Nem alkalmazható	Szarvasmarhafélék	Nincs szükség maximális maradékanyag-határértékre	Nem alkalmazható	NINCS ADAT	Biológiai / immunomodulátor”

A BIZOTTSÁG 203/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. március 8.)

a 834/2007/EK tanácsi rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló 889/2008/EK rendeletnek az ökológiai borra vonatkozó részletes szabályok tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről és a 2092/91/EGK rendelet hatálya kívül helyezéséről szóló, 2007. június 28-i 834/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 19. cikke (3) bekezdésének második albekezdésére, 21. cikke (2) bekezdésére, 22. cikke (1) bekezdésére, 38. cikke a) pontjára, valamint 40. cikkére,

mivel:

- (1) A 834/2007/EK rendelet és különösen annak III. címe 4. fejezete megállapítja a feldolgozott élelmiszerek ökológiai előállítására vonatkozó alapvető követelményeket. Az ezeknek az alapvető követelményeknek a végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat az ökológiai termelés, a címkézés és az ellenőrzés tekintetében az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről szóló 834/2007/EK rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló, 2008. szeptember 5-i 889/2008/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ állapítja meg.
- (2) A 889/2008/EK rendeletben különleges rendelkezéseket szükséges meghatározni az ökológiai bortermelésre vonatkozóan. Ezeket a rendelkezéseket a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletben (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽³⁾ említett borágazati termékekre kell alkalmazni.
- (3) Az ökológiai borfeldolgozás bizonyos termékek és anyagok pontosan meghatározott feltételek melletti használatát feltételezi. Ebből a célból szükséges az ilyen termékek és anyagok használatának engedélyezése a 834/2007/EK rendelet 21. cikkével összhangban, és az „Ökológiai szőlőtermesztés és borkészítés: környezet- és fogyasztóbarát technológia kidolgozása az ökológiai borminőség javítása és a tudományosan megalapozott törvényi szabályozás” (más néven „ORWINE”) elnevezésű uniós tanulmány ⁽⁴⁾ ajánlásai alapján.
- (4) A 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a szőlőből készült termékek kategóriái, a borászati eljárások és az azokhoz kapcsolódó korlátozások tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról szóló,

2009. július 10-i 606/2009/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ alapján a borászati eljárásokban adalékanyagként és technológiai segédanyagként alkalmazott egyes termékek és anyagok mezőgazdasági eredetű nyersanyagokból származnak. A nyersanyagok tehát ebben az esetben ökológiai formában is beszerezhetők lennének a piacon. Indokolt előnyben részesíteni az ökológiai úton előállított nyersanyagokból származó adalékanyagok és technológiai segédanyagok használatát annak érdekében, hogy fellendüljön a piaci kereslet az említett nyersanyagok iránt.

- (5) A borkészítési gyakorlatokat és módszereket uniós szinten szabályozza az 1234/2007/EK rendelet és annak a 606/2009/EK rendeletben megállapított végrehajtási szabályai, valamint a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a bizonyos borászati termékekre vonatkozó oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések, hagyományos kifejezések, valamint e termékek címkézése és kiserelése tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. július 14-i 607/2009/EK bizottsági rendelet ⁽⁶⁾. Előfordulhat, hogy az ökológiai borkészítés ott meghatározott gyakorlata és módszerei nem állnak összhangban a 834/2007/EK rendelet céljaival és alapelveivel, főként a 834/2007/EK rendelet 6. cikkében említett, az ökológiai élelmiszerek feldolgozására vonatkozó konkrét elvekkel. Ennek megfelelően különleges korlátozások és megkötések életbe léptetésére van szükség bizonyos borászati eljárások és folyamatok tekintetében.
- (6) Az élelmiszer-feldolgozásban széles körben alkalmazott egyéb eljárások a borkészítésben is rendelkezésre állnak és az ökológiai termékek bizonyos alapvető tulajdonságaira és természetére hatást gyakorolhatnak, de jelenleg nincs a kiváltásukra alkalmas alternatív módszer. Ez vonatkozik a hőkezelésre, a szűrésre, a fordított ozmózisra és az ioncserélő gyanták alkalmazására. Következésképpen indokolt engedélyezni az ökológiai borászok számára ezen gyakorlatok alkalmazását, de csak megfelelő korlátozásokkal. A hőkezelés, az ioncserélő gyanták és a fordított ozmózis kérdését megfelelő időben ismételten felül kell vizsgálni.
- (7) Az ökológiai bor előállításából ki kell zárni mindazokat a borászati eljárásokat és folyamatokat, amelyek félrevezetőek lehetnek az ökológiai termékek valódi jellegét illetően. Ide tartozik a hűtéssel történő sűrítés, az alkoholelvonás, a kén-dioxid fizikai eljárással történő kivonása, az elektrodialízis és a kationcserélők használata, valamint azok a borászati eljárások, amelyek olyan mértékben módosítják a termék összetételét, hogy az félrevezető lehet az ökológiai bor valódi jellegét illetően. Ugyanebből

⁽¹⁾ HL L 189., 2007.7.20., 1. o.

⁽²⁾ HL L 250., 2008.9.18., 1. o.

⁽³⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽⁴⁾ <http://www.orwine.org/default.asp?scheda=263>

⁽⁵⁾ HL L 193., 2009.7.24., 1. o.

⁽⁶⁾ HL L 193., 2009.7.24., 60. o.

az okból ugyancsak félrevezető lenne bizonyos anyagok használata vagy adagolása. Ennek megfelelően helyénvaló úgy rendelkezni, hogy ezeket az anyagokat ne lehessen használni vagy borászati termékhez hozzáadni ökológiai borászati eljárásokban és feldolgozási folyamatokban.

(8) Az ORWINE tanulmány szulfitokra vonatkozó eredményei azt mutatják, hogy az Unió ökológiai borászai már csökkentették az ökológiai szőlőből készült borok kén-dioxid-tartalmát a nem ökológiai borok maximális engedélyezett kén-dioxid-tartalmához képest. Az ökológiai borokra tehát helyénvaló alacsonyabb szintű maximális kén-tartalmat előírni, mint a nem ökológiai borokra. A szükséges kén-dioxid-mennyiség a különböző borkategóriáktól, valamint a borok bizonyos alapvető jellemzőitől – különösen a cukortartalmuktól – függ, amelyeket figyelembe kell venni az ökológiai borokra jellemző kén-dioxid-tartalom maximális szintjeinek megállapításakor. Bizonyos szőlőtermő területeken ugyanakkor a szélsőséges időjárási viszonyok nehézségeket okozhatnak, ilyenkor az adott évjáratú végtermék stabilitásának megőrzése érdekében további szulfit hozzáadására lehet szükség a borkészítés során. Ilyen körülmények felmerülése esetén indokolt engedélyezni a kén-dioxid-tartalom felső határának megemelését.

(9) A bor hosszú eltarthatósági idejű termék, egyes borokat forgalomba hozataluk előtt évekig hordóban vagy tartályban tárolnak. A mezőgazdasági termékek ökológiai termeléséről, valamint a mezőgazdasági termékeken és élelmiszereken erre utaló jelölésekről szóló, 1991. június 24-i 2092/91/EGK tanácsi rendeletben⁽¹⁾ foglalt feltételek mellett, továbbá – a 889/2009/EK rendelettel összhangban – korlátozott időtartamra és az említett rendelet címkézési követelményeit fenntartva indokolt engedélyezni a szóban forgó borok forgalmazását a készletek kimerüléséig.

(10) Bizonyos tárolt borok esetében az alkalmazott előállítási eljárás e rendelet ökológiai bortermelésre vonatkozó követelményeit már teljesíti. Ha a megfelelés bizonyítható, engedélyezni kell a 834/2007/EK rendelet 25. cikkének (1) bekezdésében említett, az ökológiai termelés jelölésére szolgáló közösségi logó (azaz 2010. július 1-jét követően „az EU ökológiai logója”) használatát annak érdekében, hogy az e rendelet hatálybalépését megelőzően és azt követően előállított ökológiai borok közötti tisztességes összehasonlíthatóság és verseny biztosított legyen. Ha a bor nem teljesíti a szóban forgó követelményeket, az EU ökológiai logóját nem, csak az „ökológiai szőlőből előállított bor” címkét viselheti, feltéve persze, hogy megfelel a 2092/91/EGK rendeletben, valamint az e rendelettel történő módosítást megelőzően a 889/2008/EK rendeletben foglaltaknak.

(11) A 889/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(12) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az ökológiai termeléssel foglalkozó szabályozási bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 889/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A II. cím a következőképpen módosul:

a) A 27. cikk (1) bekezdésében a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A 834/2007/EK rendelet 19. cikke (2) bekezdésének b) pontja alkalmazásában az ökológiai élelmiszerek feldolgozásához az alábbi anyagok használhatók, kivéve a borágazatot, amelynek esetében a 3a. fejezet rendelkezéseit kell alkalmazni:”.

b) Új 3a. fejezet kerül beillesztésre:

„3a. FEJEZET

A bortermelésre vonatkozó különleges szabályok

29b. cikk

Hatály

(1) Ez a fejezet különleges szabályokat állapít meg az 1234/2007/EK tanácsi rendelet^(*) 1. cikke (1) bekezdésének l) pontjában említett borágazati termékek ökológiai előállítására vonatkozóan.

(2) Amennyiben e fejezet kifejezetten másképp nem rendelkezik, a 606/2009/EK^(**) és a 607/2009/EK^(***) bizottsági rendelet alkalmazandó.

29c. cikk

Bizonyos termékek és anyagok használata

(1) A 834/2007/EK rendelet 19. cikke (2) bekezdésének a) pontja alkalmazásában a borágazati termékeket ökológiai nyersanyagokból kell előállítani.

(2) A 834/2007/EK rendelet 19. cikke (2) bekezdésének b) pontja alkalmazásában kizárólag a jelen rendelet VIIIa. mellékletében felsorolt termékek és anyagok használhatók fel a borágazati termékek előállítására, beleértve a feldolgozást és a borászati eljárásokat, fenntartva az 1234/2007/EK és a 606/2009/EK rendeletben és különösen ez utóbbi rendelet I.A. mellékletében meghatározott különleges feltételeket és korlátozásokat.

(3) A jelen rendelet VIIIa. mellékletében felsorolt és csillaggal megjelölt termékek és anyagok közül ökológiai nyersanyagból származót kell felhasználni, amennyiben az rendelkezésre áll.

⁽¹⁾ HL L 198., 1991.7.22., 1. o. A 834/2007/EK rendelet 2009. január 1-jétől hatályon kívül helyezte a 2092/91/EGK rendeletet és annak helyébe lépett.

29d. cikk

Borászati eljárások és korlátozások

(1) A 29c. cikkben foglaltak és az e cikk (2)–(5) bekezdésében szereplő különleges tiltások és korlátozások sérelme nélkül, az 1234/2007/EK rendelet 120c. és 120d. cikkében, valamint a 606/2009/EK rendelet 3., 5–9. és 11–14. cikkében és mellékleteiben szereplő borászati eljárások, folyamatok és kezelések közül kizárólag a 2010. augusztus 1. előtt alkalmazottak engedélyezettek, figyelemmel az előírt korlátozásokra is.

(2) A következő borászati eljárások, folyamatok és kezelések alkalmazása tilos:

- a) hűtéssel történő részleges sűrítés, az 1234/2007/EK rendelet XVa. melléklete B.1. szakaszának c) pontja szerint;
- b) kéntelenítés fizikai eljárásokkal, a 606/2009/EK rendelet I.A. mellékletének 8. pontja szerint;
- c) a borkőkiválás megakadályozása érdekében végzett elektrodialízis, a 606/2009/EK rendelet I.A. mellékletének 36. pontja szerint;
- d) a borok alkoholtartalmának részleges kivonása, a 606/2009/EK rendelet I. A. mellékletének 40. pontja szerint;
- e) kationcserélőkkel történő kezelés a borban lévő borkő kiválásának megakadályozása céljából, a 606/2009/EK rendelet I.A. mellékletének 43. pontja szerint.

(3) Az alábbi borászati eljárások, folyamatok és kezelések a következő feltételek mellett végezhetők:

- a) a 606/2009/EK rendelet I.A. mellékletének 2. pontja szerint történő hőkezelések esetén a hőmérséklet nem haladhatja meg a 70 C-ot;
- b) a 606/2009/EK rendelet I.A. mellékletének 3. pontja szerint, semleges szűrőközeggel vagy anélkül végzett centrifugálás és szűrés esetén a pórusok mérete nem lehet 0,2 mikrométernél kisebb.

(4) A következő borászati eljárásokat, folyamatokat és kezeléseket a Bizottság 2015. augusztus 1. előtt felülvizsgálja, mérlegelve a szóban forgó eljárások fokozatos megszüntetését vagy további korlátozását:

- a) a 606/2009/EK rendelet I.A. mellékletének 2. pontjában említett hőkezelés;
- b) ioncserélő gyantáknak a 606/2009/EK rendelet I.A. mellékletének 20. pontjában említett használata;

c) az 1234/2007/EK rendelet XVa. melléklete B.1. szakaszának b) pontja szerinti fordított ozmózis.

(5) Az 1234/2007/EK rendelet vagy a 606/2009/EK rendelet borászati eljárásokra, folyamatokra és kezelésekre vonatkozó bármely, 2010. augusztus 1-jét követően bevezetett módosítása csak akkor alkalmazható ökológiai bor előállítása esetén, ha a 834/2007/EK rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében foglalt, az előállítási szabályok alkalmazásához előzetesen szükséges intézkedéseket megtették, valamint – amennyiben szükséges – lefolytatták a rendelet 21. cikkének megfelelő értékelési eljárást.

(*) HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

(**) HL L 193., 2009.7.24., 1. o.

(***) HL L 193., 2009.7.24., 60. o.”

c) A 47. cikk a következőképpen módosul:

i. az első bekezdés a következő ponttal egészül ki:

„e) kén-dioxid használatát a kén-dioxid-tartalomra vonatkozóan a 606/2009/EK rendelet I.B. mellékletének megfelelően meghatározandó felső határértékig, amennyiben az adott szüreti év kivételes éghajlati körülményei valamely meghatározott földrajzi területen az ökológiai szőlő egészségi állapotának romlását idézik elő súlyos bakteriális vagy gombás fertőzések révén, amelyek arra kényszerítik a bortelemelőt, hogy a korábbiakhoz hasonló minőségű végtermék előállítása érdekében több kén-dioxidot használjon, mint az előző években.”;

ii. a második bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Az illetékes hatóság jóváhagyását követően az egyes gazdasági szereplőknek megfelelő dokumentumokkal kell a fenti kivételek alkalmazását bizonyítaniuk. A tagállamok kötelesek egymást és a Bizottságot tájékoztatni azokról a kivételekről, amelyeket az első bekezdés c) és e) pontja alapján engedélyeztek.”

2. Az V. cím a következőképpen módosul:

a) A 94. cikk (1) bekezdése a következő d) ponttal egészül ki:

„d) az engedélyezésüket követő egy hónapon belül azokat a kivételeket, amelyeket a tagállamok a 47. cikk első bekezdésének c) és e) pontja alapján engedélyeztek.”

b) A 95. cikk (10a) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(10a) A borágazati termékek tekintetében a (8) bekezdésben említett átmeneti időszak 2012. július 31-én jár le.

A 2012. július 31-ig a 2092/92/EGK rendeletnek vagy a 834/2007/EK rendeletnek megfelelően előállított borok a készletek kimerüléséig és a címkézésre vonatkozó alábbi követelményeket betartva továbbra is forgalomba hozhatók:

a) feltüntethető rajtuk a 834/2007/EK rendelet 25. cikkének (1) bekezdésében említett, az ökológiai termelés jelölésére szolgáló közösségi logó, amelynek megnevezése 2010. július 1-jétől »Az EU ökológiai logója«, amennyiben a bor előállításának folyamata megfelel az e rendelet II. címének 3a. fejezetében foglaltaknak;

b) »Az EU ökológiai logóját« használó gazdasági szereplőknek a bor forgalmazását követő legalább öt évig meg kell őrizniük mindazokat a dokumentumokat, amelyek igazolják, hogy a bor ökológiai szőlőből készült, beleértve az érintett bor mennyiségét literben kifejezve, borkategória és évjárat szerinti bontásban;

c) amennyiben ezen bekezdés b) pontjában említett dokumentumok nem állnak rendelkezésre, de a bor megfelel ezen rendelet követelményeinek, kivéve a II. címének 3a. fejezetében foglaltakat, az »ökológiai szőlőből készült bor« megjelölés alkalmazható;

d) az »ökológiai szőlőből készült bor« megjelölést viselő boron azonban nem szerepelhet »Az EU ökológiai logója«.

3. A beillesztésre kerülő új VIIIa. melléklet szövegét e rendelet melléklete tartalmazza.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2012. augusztus 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

„VIIIa. MELLÉKLET

A 29c. cikkben említett termékek és anyagok, amelyek használata vagy hozzáadása a borágazati ökológiai termékekben engedélyezett

A 606/2009/EK rendelet I.A. melléklete szerinti kezelési típusok	Termék vagy anyag megnevezése	Az 1234/2007/EK rendeletben és a 606/2009/EK rendeletben meghatározott határértékeknek és feltételeknek megfelelő különleges körülmények, korlátozások
1. pont: Levegőztetés vagy gáz-halmazállapotú oxigén hozzáadására való használat	— Levegő — Gáz-halmazállapotú oxigén	
3. pont: Centrifugálás és szűrés	— Perlit — Cellulóz — Kovaföld	Kizárólag semleges szűrőközegként
4. pont: Semleges atmoszféra létrehozása és a termék levegőtől védett kezelése érdekében való használat	— Nitrogén — Szén-dioxid — Argon	
5., 15. és 21. pont: Használat	— Élesztők ⁽¹⁾	
6. pont: Használat	— Diammónium-foszfát — Tiamin-hidroklorid	
7. pont: Használat	— Kén-dioxid, — Kálium-biszulfít vagy kálium-metabiszulfít	a) A maximális kén-dioxid-tartalom nem haladhatja meg a 100 milligramm/litert a 606/2009/EK rendelet I.B. melléklete A. részének 1.a) pontjában említett és 2 gramm/liternél alacsonyabb maradékcukor-tartalmú vörösboroknak az esetében. b) A maximális kén-dioxid-tartalom nem haladhatja meg a 150 milligramm/litert a 606/2009/EK rendelet I.B. melléklete A. részének 1.b) pontjában említett és 2 gramm/liternél alacsonyabb maradékcukor-tartalmú fehérboroknak és rozéknak az esetében. c) A 2010. augusztus 1-jén a 606/2009/EK rendelet I.B. mellékletének megfelelően alkalmazott maximális kén-dioxid-tartalom minden egyéb bor esetében 30 milligramm/literrel csökken.
9. pont: Használat	— Borászati használatra szánt aktív szén	
10. pont: Derítés	— Étkezési zselatin ⁽²⁾ — Növényi eredetű (búzából vagy borsóból származó) fehérjék ⁽²⁾ — Vízahólyag ⁽²⁾ — Tojásfehérje-albumin ⁽²⁾ — Tanninok ⁽²⁾	
	— Kazein — Kálium-kazeinát — Szilícium-dioxid — Bentonit — Pektinbontó enzimek	

A 606/2009/EK rendelet I.A. melléklete szerinti kezelési típusok	Termék vagy anyag megnevezése	Az 1234/2007/EK rendeletben és a 606/2009/EK rendeletben meghatározott határértékeknek és feltételeknek megfelelő különleges körülmények, korlátozások
12. pont: Savtartalom növelése	— Tejsav — L(+)-borkősav	
13. pont: Savtompítás	— L(+)-borkősav — Kalcium-karbonát — Semleges kálium-tartarát — Kálium-bikarbonát	
14. pont: Adalék	— Aleppo fenyő gyantája	
17. pont: Használat	— Tejsavbaktériumok	
19. pont: Adalék	— L-aszkorbinsav	
22. pont: Buborékoltatásra	— Nitrogén	
23. pont: Adalék	— Szén-dioxid	
24. pont: A bor stabilizálását szolgáló adalék	— Citromsav	
25. pont: Adalék	— Tanninok ^(?)	
27. pont: Adalék	— Metaborkősav	
28. pont: Használat	— Gumiarábikum ^(?)	
30. pont: Használat	— Kálium-bitartarát	
31. pont: Használat	— Réz-citrát	
31. pont: Használat	— Réz-szulfát	2015. július 31-ig használható
38. pont: Használat	— Tölgyfadarabok	
39. pont: Használat	— Kálium-alginát	
A 606/2009/EK rendelet III. mellékletének A.2. b) pontja szerinti kezelési típusok	— Kalcium-szulfát	Csak a »vino generoso« vagy »vino generoso de licor« esetében

⁽¹⁾ Az egyes élesztőtörzsek használata esetén: amennyiben rendelkezésre áll ilyen anyag, ökológiai nyersanyagból előállítva.

⁽²⁾ Ökológiai nyersanyagból előállítva, amennyiben rendelkezésre áll ilyen nyersanyag.”

A BIZOTTSÁG 204/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2012. március 8.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,

tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	85,1
	JO	78,3
	MA	64,7
	SN	207,5
	TN	99,6
	TR	90,3
	ZZ	104,3
0707 00 05	JO	121,8
	TR	170,7
	ZZ	146,3
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	MA	53,5
	TR	99,8
	ZZ	76,7
0805 10 20	EG	49,2
	IL	69,1
	MA	47,5
	TN	55,6
	TR	72,6
	ZZ	58,8
0805 50 10	BR	43,7
	EG	41,7
	MA	69,3
	TR	57,0
	ZZ	52,9
0808 10 80	CA	117,2
	CL	104,7
	CN	107,7
	MK	31,8
	US	164,3
	ZZ	105,1
0808 30 90	AR	76,6
	CL	119,7
	CN	55,6
	ZA	88,3
	ZZ	85,1

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nómenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

HATÁROZATOK

A TANÁCS 2012/144/KKBP VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2012. március 8.)

az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/656/KKBP határozat végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 31. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló, 2010. október 29-i 2010/656/KKBP tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) és (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. október 29-én elfogadta a 2010/656/KKBP határozatot.
- (2) A 2010/656/KKBP határozatban előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékének felülvizsgálata alapján a Tanács úgy véli, hogy egyes személyek esetében már nem állnak fenn a jegyzéken tartás indokai.
- (3) Továbbá a 2010/656/KKBP határozat I. mellékletében foglalt jegyzékben szereplő egyik személlyel és a II. mellékletében foglalt jegyzékben szereplő személyekkel kapcsolatos adatokat naprakésszé kell tenni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/656/KKBP határozat I. mellékletében az alábbi személyre vonatkozó bejegyzés helyébe az e határozat I. mellékletében szereplő bejegyzés lép:

Désiré Tagro.

2. cikk

A 2010/656/KKBP határozat II. mellékletének helyébe az e határozat II. mellékletében foglalt szöveg lép.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 8-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. BØDSKOV

⁽¹⁾ HL L 285., 2010.10.30., 28. o.

I. MELLÉKLET

Az 1. cikkben említett bejegyzés

Név (és bármely névváltozat)	Azonosító adatok (születési idő és hely [sz. i. és sz. h.], útlevél/személyi igazolvány száma stb.)	A jegyzékbe vétel okai	Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja
Désiré Tagro	Útlevélszám: PD-AE 065FH08 Születési idő: 1959. január 27. Születési hely: Issia, Elefántcsontpart 2011. április 12-én Abidjanban elhunyt.	Laurent Gbagbo ügynevezett „elnöki kabinetjének” főtitkára: Laurent Gbagbo illegitim kormányában való részvétel, a béke- és a megbékélési folyamat akadályozása, az elnökválasztás eredményének elutasítása, a népi mozgalmak erőszakos elfojtásában való részvétel.	Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2011.3.30. (Az Európai Unió általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.12.22.)

II. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

A 4. cikk (1) bekezdésének b) pontjában és az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett személyek jegyzéke

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai
1.	Kadet Bertin	Születési idő és hely: 1957., Mama	Laurent Gbagbo »biztonságért, védelemért és katonai felszerelésekért« felelős különleges tanácsadója, Laurent Gbagbo korábbi védelmi minisztere. Laurent Gbagbo unokaöccse. Jelenleg száműzetésben van Ghánában. Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Ő felel egyes erőszakos cselekményekért és eltűnésekért, továbbá egyes milíciák és az »Ifjú Haza-fiak« (COJEP) finanszírozásáért és felfegyverzéséért. Részt vett fegyverkereskedelemben és annak finanszírozásában, valamint az embargó kikerülésében. Kadet Bertin kivételesen jó kapcsolatokat ápolt a nyugati milíciákkal, és ő volt az összekötő Gbagbo és e csoportok között. Részt vett a »Force Lima« (halálosztagok) létrehozásában. Ghánai száműzetésében továbbra is a hatalom fegyveres átvételét készíti elő és Gbagbo azonnali szabadon bocsátását követeli. Pénzügyi forrásai, az illegális fegyverkereskedelmi hálózatokkal kapcsolatos ismeretei és a még aktív (libériai) fegyveres csoportokkal továbbra is fennálló kapcsolatai miatt Kadet Bertin változatlanul valós fenyegetést jelent Elefántcsontpart biztonságára és stabilitására nézve.
2.	Oulaï Delafosse	Születési idő: 1968. október 28.	Toulepleu korábbi alprefektusa. A Nagy Nyugati Hazafias Ellenállás Uniójának vezetője. Milíciaparancsnokként különösen a Toulepleu térségében elkövetett erőszakos cselekményekért és bűncselekményekért terheli felelősség. Közvetlenül Kadet Bertin-től kapja parancsait, a választásokat követő válság idején igen aktívan részt vett libériai zsoldosok toborzásában és a Libériából érkező fegyverek tiltott kereskedelmében. Csapatai a választásokat követő válság idején rettegésben tartották az országot, és több száz, Elefántcsontpart északi részéről származó embert gyilkoltak meg. Politikai szélsőségesége, Kadet Bertin-hez fűződő közeli viszonya, továbbá a libériai zsoldosok köreivel fenntartott szoros kapcsolata miatt továbbra is fenyegetést jelent az ország stabilitására nézve.
3.	Gammi atya		»A Nyugat Felszabadításáért Küzdő Elefántcsontparti Mozgalom« (MILOCI) elnevezésű, 2004-ben létrehozott milícia vezetője. A Gbagbo-párti MILOCI vezetőjeként több mézszárlásban és egyéb erőszakos cselekményben is részt vett.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai
			Jelenleg szökésben van Ghánában (valószínűleg Takoradiban). Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Száműzetésében csatlakozott az Elefántcsontpart Felszabadításáért Küzdő Nemzetközi Koalícióhoz (CILCI), amely fegyveres ellenállást folytat Gbagbo hatalomba való visszatérése érdekében.
4.	Marcel Gossio	Születési idő és hely: 1951. február 18., Adjamé Útleveleszám: 08AA14345 (lejárati dátuma: 2013.10.6.)	Elmenekült Elefántcsontpartról. Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Állami pénzeszközök hűtlen kezeléséért, továbbá a milíciák finanszírozásáért és felfegyverzéséért felel. A Gbagbo-klán és a milíciák finanszírozásának kulcsfigurája. Központi szerepet játszik a tiltott fegyverkereskedelemben is. Jogtalanul szerzett jelentős vagyona, valamint a tiltott fegyverkezési hálózatok alapos ismerete miatt továbbra is veszélyt jelent Elefántcsontpart stabilitására és biztonságára nézve.
5.	Justin Koné Katina		Ghánába menekült. Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Részt vett a Nyugat-afrikai Államok Központi Bankja (BCEAO) elleni fegyveres támadásban. Száműzetésében továbbra is Gbagbo szóvivőjének mondja magát. Egy 2011. december 12-i sajtónyilatkozatban azt állítja, hogy Ouattara valójában nem nyert a választásokon, és illegitimnek minősíti az új rezsimet. Ellenállásra szólít fel, és azt állítja, hogy Gbagbo vissza fog térni a hatalomba.
6.	Ahoua Don Mello	Születési idő és hely: 1958. június 23., Bongouanou Útleveleszám: PD-AE/044GN02 (lejárati dátuma: 2013.2.23.)	Laurent Gbagbo szóvivője. Az illegitim kormány korábbi közléseit ményekért és köztisztaságért felelős minisztere. Jelenleg száműzetésben van Ghánában. Nemzetközi elfogatóparancs van érvényben ellene. Száműzetésében továbbra is azt állítja, hogy Ouattara elnök megválasztása szabálytalan volt, és nem ismeri el hatalmát. Elutasítja az elefántcsontparti kormány megbékélésre való felhívását, a sajtóban rendszeresen felkelésre szólít fel, továbbá mobilizáló körutakat tesz a ghánai menekülttáborokban. 2011 decemberében kijelentette, hogy Elefántcsontpart »megszállt törzsi állam«, és »az Ouattara-rezsime napjai meg vannak számlálva«.
7.	Moussa Touré Zéguen	Születési idő: 1944. szeptember 9. Korábbi útleveleszám: AE/46CR05	A Hazafiak Csoportja a Békéért (GPP) vezetője. Az Elefántcsontpart Felszabadításáért Küzdő Nemzetközi Koalíció (CILCI) alapítója. 2002 óta milíciaparancsnok, 2003 óta vezeti a GPP-t. Parancsnoksága alatt a GPP Gbagbo fegyveres testületévé nőtte ki magát Abidjanban és az ország déli részén. A GPP fejeként számos, elsősorban az ország északi részéről származó népességgel, valamint a rezsime ellenzőkkel szemben elkövetett erőszakos cselekményért felelős.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai
			Személyesen részt vett a választásokat követő erőszakos fellépésben (különösen Abobóban és Adjaméban). Accrai száműzetésében megalapította az Elefántcsontpart Felszabadításáért Küzdő Nemzetközi Koalíciót (CILCI), amelynek célja, hogy ismét hatalomra juttassa Gbagbót. Száműzetése óta több lázító hangvételű nyilatkozatot tett (például a 2011. december 9-i sajtókonferencián), és továbbra is a konfliktus és a fegyveres elégtétel gondolata vezérli. Véleménye szerint Elefántcsontpart Ouattara vezetésével illegitimmé vált és ismét a gyarmatosítás áldozata lett, ezért az elefántcsontpartiakat a hatalombitorlók elűldözésére szólítja fel (Jeune Afrique, 2011. július). Blogján erőszakosan Ouattara elleni mozgósításra hívja fel Elefántcsontpart népét.”

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács 2012/144/KKBP végrehajtási határozata (2012. március 8.) az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/656/KKBP határozat végrehajtásáról 50

2012-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 310 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	840 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU